

Lietošanas un montāžas instrukcija Saldētava



Obligāti izlasiet šo lietošanas un montāžas instrukciju, pirms sākat uzstādīšanu – instalāciju – ekspluatāciju. Tādējādi pasargāsiet sevi un necietīsiet zaudējumus.

Saturs

Drošības norādījumi un brīdinājumi	4	Priekšnosacījumi savienošanai tīklā	36
Ilgspējība un vides aizsardzība	14	Kā pirmo reizi veikt savienošanu tīklā	36
Tā taupāt enerģiju	15	Scan & Connect procedūra	36
Uzstādīšana	16	Vadība	37
Uzstādīšanas vieta	16	Pareiza temperatūra	37
Prasības attiecībā uz gaisa pievadi un izvadi	17	Temperatūras rādījums	37
Vairāku aukstumiekārtu uzstādīšana blakus	18	Temperatūras iestatīšana	37
Side-by-Side uzstādīšana (atkarībā no modeļa)	18	Temperatūras un durvju brīdinājuma signāls	37
Durvju vēršanās virziena maiņa	18	Svaigu pārtikas produktu sasaldēšana un uzglabāšana	40
Drukātas montāžas instrukcijas pasūtīšana	18	Ledus kubiņu gatavošana	41
Aukstumiekārtas uzstādīšana	19	Citu iestatījumu veikšana	42
Aukstumiekārtas līmeņošana	19	Paskaidrojumi par attiecīgajiem iestatījumiem	42
Aukstumiekārtas integrēšana virtuves iekārtā	20	Party režīms 	42
Iekārtas izmēri	22	Bloķēšanas funkcijas  /  iekļaušana	42
Elektrotīkla pieslēgums	28	Sabata režīms 	43
Iekārtas apraksts	29	Laika līdz durvju brīdinājuma signāla  aktivēšanai maiņa	43
Iekārtas apraksts	29	Savienošana tīklā	44
Sākuma ekrāns	31	Skaņas brīdinājumu vai signālu  /  skaļuma maiņa	45
Darbības principa izpratne	31	Ekrāna spilgtuma  maiņa	46
Iestatījumu režīms 	32	Demonstrācijas režīma  izslēgšana	46
Iekšējais izkārtojums	34	Sākotnējo iestatījumu atiestatīšana 	46
Augšējās atvilktnes noliekšana ..	34	Informācija 	46
Saldēšanas atvilktnes XXL Box ..	34	Tīrīšana un kopšana	47
Pievienotie piederumi	34	Atkausēšana	47
Papildus pasūtāmie piederumi	34	Norādījumi par tīrīšanas līdzekļiem ..	47
Aukstumiekārtas ieslēgšana un izslēgšana	35	Aukstumiekārtas sagatavošana tīrīšanai	47
Pirms pirmās lietošanas reizes	35	Iekšpuses tīrīšana	48
Aukstumiekārtas pievienošana ..	35	Piederumu tīrīšana ar rokām vai trauku mašīnā	48
Aukstumiekārtas ieslēgšana	35	Izņemiet un izjauciet piederumus, lai tos notīrītu	48
Aukstumiekārtas izslēgšana	35		
Kas ir jāievēro ilgākas prombūtnes laikā	35		

Iekārtas priekšpuses un sānu sienu tīrīšana.....	48
Durvju blīvējuma tīrīšana.....	49
Ventilācijas atveru tīrīšana	49
Pēc tīrīšanas	49
Problēmu novēršana.....	50
Iekšējais apgaismojums	56
Trokšņu cēloņi	56
Klientu apkalpošanas dienests	59
Kontaktinformācija traucējumu gadījumā.....	59
Datubāze EPREL.....	59
Garantija	59
Informācija.....	60
Atbilstības deklarācija.....	60
Autortiesības un licences.....	60
Garantijas noteikumi	61

Drošības norādījumi un brīdinājumi

Šī aukstumiekārta atbilst obligāto drošības noteikumu prasībām. Tomēr nepareiza lietošana var izraisīt traumas un materiālus zaudējumus.

Pirms aukstumiekārtas ekspluatācijas uzsākšanas rūpīgi izlasiet lietošanas un montāžas instrukciju. Tajā ir sniegti svarīgi norādījumi par iebūvēšanu, drošību, izmantošanu un apkopi. Tādējādi jūs pasargāsi sevi un nesabojāsi aukstumiekārta.

Saskaņā ar standartu IEC 60335-1 Miele norāda, ka visa sniegtā informācija par aukstumiekārtas uzstādīšanu, kā arī norādījumi par drošību un brīdinājumi ir obligāti jāizlasa un jāievēro.

Miele nevar uzņemt atbildību par zaudējumiem, kas ir radušies šo norādījumu neievērošanas dēļ.

Uzglabājiet lietošanas un montāžas instrukciju drošā vietā. Nododiet lietošanas un montāžas instrukciju nākamajam īpašniekam.

Paredzētā izmantošana

► Aukstumiekārta ir paredzēta lietošanai māj-saimniecībās un māj-saimniecības apstākļiem līdzīgās vietās, piemēram:

– Veikalos, birojos un līdzīgā darba vidē

– Lauku saimniecībās

– Viesnīcās, moteļos, pansijās un citās līdzīgās iestādēs klientu vajadzībām

Šī aukstumiekārta nav paredzēta lietošanai ārpus telpām.

► Lietojiet šo aukstumiekārta tikai dziļi sasaldētu produktu uzglabāšanai, svaigu produktu sasaldēšanai un ledus gabaliņu pagatavošanai mājās apstākļos.

Iekārta nedrīkst lietot nekādiem citiem mērķiem.

► Aukstumiekārta nav piemērota medikamentu, asins plazmas, laboratorijas preparātu un līdzīgu Medicīnisko produktu regulā minēto vielu vai produktu glabāšanai un atdzesēšanai. Nepareiza aukstumiekārtas izmantošana var izraisīt uzglabājamo produktu kvalitātes zudumus vai sabojāšanos. Turklāt aukstumiekārta nav piemērota izmantošanai sprādzienbīstamās vietās.

Miele neatbild par zaudējumiem, kas ir radušies paredzētajam nolūkam neatbilstošas izmantošanas vai nepareizas apkopes dēļ.

- ▶ Personas (tostarp bērni), kuras ierobežotu fizisko, garīgo un uztveres spēju vai pieredzes trūkuma un nezināšanas dēļ nevar droši lietot aukstumiekārtu, nedrīkst darboties ar to bez uzraudzības. Šīs personas drīkst darboties ar aukstumiekārtu bez uzraudzības tikai tad, ja tām ir izskaidrota droša tās izmantošana un tās izprot iespējamos riskus.

Bērni un sadzīves tehnika

- ▶ Bērni līdz 8 gadu vecumam nedrīkst atrasties aukstumiekārtas tuvumā vai ir pastāvīgi jāuzrauga.
- ▶ Bērni no astoņu gadu vecuma drīkst lietot aukstumiekārtu bez pieaugušo uzraudzības, ja tiem ir izskaidroti visi iekārtas drošas lietošanas nosacījumi. Bērniem ir jāpazīst un jāsaprot iespējamie riski, ko var izraisīt nepareiza iekārtas lietošana.
- ▶ Bērni nedrīkst bez uzraudzības tīrīt aukstumiekārtu vai veikt tās apkopi.
- ▶ Uzraugiet bērnus, kuri uzturas aukstumiekārtas tuvumā. Nekad neļaujiet bērniem spēlēties ar iekārtu.
- ▶ Nosmakšanas risks! Spēlējoties ar iepakojuma materiālu (piemēram, plēvi), bērni var tajā ietīties vai pārvilkt iesaiņojamo materiālu sev pār galvu un nosmakt. Glabājiet iepakojuma materiālu bērniem nepieejamā vietā.

Tehniskā drošība

- ▶ Aukstumaģenta cirkulācijas kontūra hermētiskums ir pārbaudīts. Aukstumiekārta atbilst attiecīgajiem drošības nosacījumiem, kā arī atbilstošajām ES direktīvām.



Dzesēšanas kontūra bojājuma gadījumā: var izplūst un aizdegties dzesēšanas līdzeklis un eļļa.

- ▶ Brīdinājums: ugunsgrēka risks / degoši materiāli. Šis simbols atrodas uz kompresora un norāda uz degošiem materiāliem. Nenoņemiet šo uzlīmi.

Drošības norādījumi un brīdinājumi

Izmantotais aukstumnesējs (norādes uz identifikācijas datu plāksnītes) ir draudzīgs videi, taču degošs.

Šī videi draudzīgā aukstumnesēja izmantošana daļēji izraisa iekārtas darbības trokšņa palielināšanos. Visā dzesēšanas kontūrā līdz ar kompresora darbības trokšņiem var būt dzirdamas šalcošas skaņas. Šos efektus diemžēl nevar novērst, taču tie nekādi neietekmē aukstumiekārtas darbības jaudu.

Transportējot un iebūvējot / uzstādot aukstumiekārtu, pievērsiet uzmanību, lai netiktu bojāta neviena dzesēšanas kontūra daļa. Aukstumnesēja noplūde var izraisīt acu bojājumus, un iztvaikojošais aukstumnesējs var uzliesmot.

Bojājumu gadījumā:

- izvairieties no atklātas uguns un liesmu avotiem;
- atvienojiet aukstumiekārtu no elektrotīkla;
- dažas minūtes vēdiniet telpu, kurā atrodas aukstumiekārta;
- paziņojiet klientu apkalpošanas dienestam.

► Jo vairāk dzesētājvielas ir aukstumiekārtā, jo lielākai ir jābūt telpai, kurā aukstumiekārta tiks novietota. Iespējamās noplūdes gadījumā pārāk mazā telpā var veidoties uzliesmojošs gāzes un gaisa maisījums. Uz 8 g dzesētājvielas ir jābūt vismaz 1 m³ telpas. Dzesētājvielas daudzums ir norādīts uz identifikācijas datu plāksnītes aukstumiekārtas iekšpusē.

► Ja gaisa pievades un izvades atveres ir aizsegtas vai noslēgtas, dzesēšanas kontūra bojājumu gadījumā var veidoties uzliesmojošs gāzes un gaisa maisījums. Noteikti ņemiet vērā norādītos gaisa pievades un izvades atveru šķērsgrizumus. Gaisa pievades un izvades atveres nedrīkst noslēgt vai aizsegt.

► Uz aukstumiekārtas tehnisko datu plāksnītes norādītajiem pieslēguma datiem (drošinātāji, frekvence, spriegums) ir jābūt vienādiem ar elektrotīkla datiem, lai neradītu iekārtas bojājumus. Salīdziniet datus pirms pieslēgšanas.

Ja rodas šaubas, konsultējieties ar kvalificētu elektrotehnikas speciālistu.

► Aukstumiekārtas elektrodrošība ir garantēta tikai tad, ja tā ir savienota ar atbilstoši ierīkotu zemējuma sistēmu. Šī drošības pamatprasība ir obligāti jāievēro. Ja rodas šaubas, ļaujiet, lai elektroinstalāciju pārbauda kvalificēts elektrotehnikas speciālists.

Drošības norādījumi un brīdinājumi

► Ir iespējama pagaidu vai ilglaicīga darbība no autonomas vai nesinhronizētas energoapgādes iekārtas (piemēram, autonomajiem tīkliem, dublējošajām sistēmām). Šādas darbības priekšnoteikums ir energoapgādes iekārtas atbilstība EN 50160 vai līdzīga standarta prasībām.

Ēkas instalācijā un šajā Miele iekārtā paredzēto aizsardzības pasākumu funkcijas un darbības veids ir jānodrošina arī autonomā vai nesinhronā režīmā vai arī tie ir jāaizstāj ar līdzvērtīgiem pasākumiem attiecībā uz instalāciju. Tas ir aprakstīts, piemēram, jaunākajā VDE-AR_E 2510-2 laidienā.

► Lai ārkārtas gadījumā aukstumiekārtu varētu ātri atvienot no strāvas padeves, kontaktdakša nedrīkst atrasties iekārtas aizmugurē un tai ir jābūt viegli pieejamai.

► Ja ir bojāts barošanas kabelis, nekavējoties atvienojiet aukstumiekārtu no elektrotīkla. Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.

► Bojātu barošanas kabeli drīkst nomainīt tikai pret īpašu tāda paša veida barošanas kabeli (var iegādāties Miele interneta veikalā vai Miele klientu apkalpošanas dienestā). Drošības apsvērumu dēļ nomainīšanu drīkst veikt tikai kvalificēti speciālisti vai Miele klientu apkalpošanas dienests.

► Sadalītāji vai pagarinātāji nesniedz nepieciešamo drošību (ugunsbīstamība). Nepieslēdziet ar tiem aukstumiekārtu elektrotīklam.

► Ja mitrums iekļūst iekārtas elektriskajās daļās vai barošanas kabelī, var rasties īsslēgums. Tāpēc nedarbiniet aukstumiekārtu mitrās vietās vai vietās, kur tā var tikt apšļakstīta (piemēram, garāžā, veļas mazgātavā).

► Šo aukstumiekārtu nedrīkst izmantot vietā, kas nav stacionāra (piemēram, uz kuģa).

► Aukstumiekārtas bojājumi var apdraudēt lietotāja drošību. Pārbaudiet, vai iekārtai nav redzamu bojājumu. Nekad nelietojiet bojātu aukstumiekārtu.

► Šo aukstumiekārtu nav paredzēts lietot kā iebūvētu iekārtu.

► Uzstādīšanas un apkopes, kā arī remontdarbu laikā aukstumiekārta ir jāatvieno no elektrotīkla. Aukstumiekārta no elektrotīkla ir atvienota tikai tad, ja:

Drošības norādījumi un brīdinājumi

- elektroinstalācijas drošinātāji ir izslēgti vai
 - elektroinstalācijas skrūvējamie drošinātāji ir pilnībā izskrūvēti, vai
 - barošanas kabelis ir atvienots no elektrotīkla. Ja barošanas kabelis ir aprīkots ar kontaktdakšu, atvienojiet to no elektrotīkla, velkot kontaktdakšu, nevis kabeli.
- ▶ Nepareizi veikti uzstādīšanas un apkopes darbi vai remonts var izraisīt ļoti bīstamas situācijas un radīt iekārtas lietotājam draudus, par ko ražotājs neuzņemas nekādu atbildību.
- Uzstādīšanas un apkopes darbus vai remontu drīkst veikt tikai kvalificēti speciālisti vai Miele klientu apkalpošanas dienests.
- ▶ Ja aukstumiekārtas remontu neveic kvalificēti speciālisti vai Miele klientu apkalpošanas dienests, tās garantija tiek anulēta.
- ▶ Bojātās detaļas ir ieteicams nomainīt pret oriģinālajām rezerves daļām. Pareizi iebūvējot oriģinālās rezerves daļas, Miele garantē pilnīgu atbilstību drošības prasībām, un garantijas saistības paliek spēkā.
- ▶ Šī aukstumiekārta īpašu prasību dēļ (piemēram, attiecībā uz temperatūru, mitrumu, ķīmisko izturību, noturību pret berzi un vibrāciju) ir aprīkota ar īpašu apgaismojumu. Šo apgaismojumu drīkst lietot tikai iepriekš paredzētajam nolūkam. Šis apgaismojums nav piemērots telpu apgaismošanai. Nomaiņu drīkst veikt tikai kvalificēti speciālisti vai Miele klientu apkalpošanas dienests. Šajā aukstumiekārtā ir vairāki gaismas avoti, kuriem ir vismaz energoefektivitātes klase F.

Atbilstoša uzstādīšana

- ▶ Uzstādot aukstumiekārtu, noteikti ņemiet vērā arī pievienoto montāžas instrukciju.
- ▶ Durvju atdures maiņu (ja tā ir nepieciešama) veiciet atbilstoši montāžas instrukcijai.
- ▶ Aukstumiekārtas ar S burtu modeļa apzīmējumā var uzstādīt blakus vienu otrai.
- Veiciet uzstādīšanu saskaņā ar pievienoto montāžas instrukciju.
 - Nomainiet durvju atduri, jo aukstumiekārtu izvietojums ir iepriekš noteikts.
- ▶ Vienmēr valkājiet aizsargcimdus aukstumiekārtas pārvietošanas un uzstādīšanas laikā.
- ▶ Aukstumiekārta ir smaga un var sasvērties uz priekšu, ja tās durvis ir atvērtas.

Drošības norādījumi un brīdinājumi

- Aukstumiekārtas transportēšana vai pārvietošana ir jāveic vismaz 2 personām.
- Aukstumiekārtas durvju vēršanās virziena maiņa ir jāveic vismaz 2 personām.
- Aukstumiekārtas uzstādīšana ir jāveic vismaz 2 personām.
- Uzstādīšanas laikā nekad neatstājiet aukstumiekārtu bez uzraudzības.

Pareiza izmantošana

- ▶ Aukstumiekārta ir paredzēta lietošanai noteiktā klimata klasē (apkārtējās temperatūras diapazonā), kuras robežvērtības ir jāievēro. Klimata klase ir norādīta uz aukstumiekārtas iekšpusē piestiprinātās identifikācijas datu plāksnītes. Zemāka apkārtējā temperatūra izraisa ilgāku kompresora dīkstāves laiku, tāpēc aukstumiekārta nevar uzturēt nepieciešamo temperatūru.
- ▶ Gaisa pievades un izvades atveres nedrīkst pārsegt vai aizsegt. Tādā gadījumā nav iespējams nodrošināt pareizu gaisa plūsmu. Palielinās elektroenerģijas patēriņš, kas var izraisīt komponentu bojājumus.
- ▶ Taukus vai eļļu saturoši pārtikas produkti var izraisīt bojājumus. Ja aukstumiekārtā vai iekārtas durvīs uzglabājat pārtikas produktus, kas satur taukus vai eļļu, raugiet, lai noplūduši tauki vai eļļa neskar aukstumiekārtas plastmasas daļas. Šādi var radīt sprieguma plaisas plastmasas daļās un izraisīt šo daļu lūšanu vai plīšanu.
- ▶ Uzliesmojoši gāzu maisījumi var izraisīt ugunsgrēku un sprādzienu. Neuzglabāiet aukstumiekārtā sprādzienbīstamas vielas un produktus, kas satur degošas, strauji izplūstošas gāzes (piemēram, aerosolus). Iekārtas elektriskās daļas var izraisīt uzliesmojošu gāzu maisījumu aizdegšanos. Attiecīgos aerosolu balonus var atpazīt pēc uzdrukātās sastāva informācijas vai liesmas simbola. Gāzu noplūdes gadījumā elektriskās daļas var izraisīt to aizdegšanos.
- ▶ Sprādziena risks! Nelietojiet aukstumiekārtā elektriskās ierīces (piemēram, saldējuma aparātu). Tādā veidā var izraisīt dzirksteļošanu.
- ▶ Savainojumu un bojājumu risks. Neglabāiet saldēšanas zonā kārbas un pudeles ar gāzētiem dzērieniem vai šķidrumiem, kas var sasalt. Kārbas vai pudeles var pārsprāgt.
- ▶ Savainojumu un bojājumu risks. Pudeles, kas ir ievietotas saldēšanas zonā paātrinātai dzesēšanai, ir jāizņem ne vēlāk kā pēc stundas. Pudeles var pārsprāgt.

Drošības norādījumi un brīdinājumi

- ▶ Savainojumu risks. Nepieskarieties saldētiem produktiem un metāla daļām ar slapjām rokām. Rokas var apsaldēt.
- ▶ Savainojumu risks. Nekādā gadījumā tūlīt pēc izņemšanas no saldētavas nelieciet mutē ledus gabaliņus un saldējumu, it īpaši, ja tam ir augsts ūdens saturs. Saldēto produktu ļoti zemā temperatūra var izraisīt lūpu vai mēles apsaldējumus.
- ▶ Atkārtoti nesasaldējiet daļēji atkusušus vai atkusušus produktus. Izlietojiet tos, cik drīz vien iespējams, jo produkti zaudē uzturvērtību un bojājas. Pēc vārīšanas vai cepšanas atkausētos produktus var atkal sasaldēt.
- ▶ Lietojot uzturā produktus, kam beidzies derīguma termiņš, pastāv saindēšanās risks. Derīguma termiņu ietekmē dažādi faktori, piemēram, pārtikas produktu svaigums, kvalitāte un uzglabāšanas temperatūra. Ievērojiet pārtikas produktu ražotāja ieteikto uzglabāšanas termiņu un uzglabāšanas norādījumus.
- ▶ Lai pēc iespējas ātrāk sasaldētu pārtikas produktus, nedrīkst pārniegt maksimālo sasaldējamo produktu daudzumu. Maksimālais 24 stundu laikā sasaldējamo produktu daudzums ir norādīts uz identifikācijas datu plāksnītes kā "Sasaldējamo produktu daudzums ... kg/24 h".

Iekārtām no nerūsējošā tērauda

- ▶ Līmvielas bojā nerūsējošā tērauda virsmas, un to ietekmē virsmas zaudē netīrumu atgrūšanas funkciju. Nelīmējiet uz nerūsējošā tērauda virsmām līmlapiņas, caurspīdīgu līmlenti, nosedzošu līmlenti vai citas līmvielas.
- ▶ Virsma ir jutīga pret skrāpējumiem. Pat magnētu izmantošana var radīt skrāpējumus.

Piederumi un rezerves daļas

- ▶ Ieteicams izmantot oriģinālos Miele piederumus. Ja iekārtā tiek uzstādītas vai iebūvētas neatbilstošas daļas, garantija un/vai ražotāja atbildība par izstrādājumu tiek anulēta.
- ▶ Miele oriģinālās rezerves daļas tiek nodrošinātas vismaz 10 gadus un līdz pat 15 gadiem pēc konkrētās aukstumiekārtas sērijveida ražošanas pārtraukšanas.

Tīrīšana un kopšana

▶ Neapstrādājiet durvju blīvējumu ar eļļām vai ziedēm.

Pretējā gadījumā durvju blīvējums ar laiku kļūs porains.

▶ Brīdinājums. Nelietojiet atkausēšanas procesa paātrināšanai mehāniskus vai cita veida palīgīdzekļus, ja tos nav ieteicis ražotājs.

▶ Tvaika tīrītāja radītais mitrums var sasniegt zem sprieguma esošās iekārtas daļas un izraisīt īsslēgumu.

Aukstumiekārtas tīrīšanai un atkausēšanai nekad neizmantojiet tvaika tīrītāju.

▶ Smaili vai asi priekšmeti bojā aukstuma ģeneratoru un aukstumiekārta kļūst nelietojama. Tāpēc smailus un asus priekšmetus nedrīkst izmantot, lai noņemtu:

- apsarmojumu un apledojumu;
- piesalušus ledus slāņus un pārtikas produktus.

▶ Atkausēšanas nolūkos nekad neievietojiet iekārtā elektriskos sild-elementus vai sveces. Tā tiks bojātas iekārtas plastmasas detaļas.

▶ Neizmantojiet atkausēšanas aerosolus vai ledus noņēmējus. Atkausēšanas aerosoli un ledus atkausētāji var veidot sprādzienbīstamas gāzes, saturēt šķīdinātājus vai vielas, kas bojā plastmasas detaļas vai ir kaitīgas veselībai.

Drošības norādījumi un brīdinājumi

Pārvadāšana

- ▶ Lai nerastos bojājumi, vienmēr transportējiet aukstumiekārtu vertikālā stāvoklī un transportēšanas iepakojumā.
- ▶ Savainojumu un bojājumu risks. Pārvietojiet aukstumiekārtu ar otras personas palīdzību, jo aukstumiekārta ir smaga.

Nolietotās iekārtas likvidēšana

- ▶ Bērni rotaļājoties var ieslēgties aukstumiekārtā un nosmakt.
 - Nomontējiet iekārtas durvis.
 - Izņemiet atvilktnes.
 - Atstājiet plauktus aukstumiekārtā, lai bērniem būtu grūtāk tajā ierāpties.
 - Ja nepieciešams, sabojājiet vecās aukstumiekārtas durvju aizslēgu. Tādējādi nepieļausiet iespēju, ka bērni spēlējoties ieslēdzas iekārtā un nokļūst dzīvībai bīstamā situācijā.
- ▶ Elektriskā trieciena risks!
 - Nogrieziet kontaktdakšu no barošanas kabeļa.
 - Nogrieziet barošanas kabeli no nolietotās iekārtas.

Utilizējiet kontaktdakšu un barošanas kabeli atsevišķi no nolietotās iekārtas.

▶ Utilizācijas laikā un pēc tās nodrošiniet, lai aukstumiekārta netiktu novietota benzīna vai citu degošu gāzu un šķidrumu tuvumā.

▶ Izplūstošas eļļas vai aukstumagaģenta radīts ugunsgrēka risks! Iekārtā esošais aukstumagaģents un eļļa ir degošas vielas. Izplūstošais aukstumagaģents vai eļļa pietiekami augstā koncentrācijā saskarē ar ārēju siltuma avotu var uzliesmot.

Pārliecinieties, ka likvidēšanas laikā netiek sabojāts dzesēšanas kontūrs. Tādā veidā novērsiet nekontrolētu aukstumagaģenta (informācija uz identifikācijas datu plāksnītes) un eļļas noplūdi.

▶ Dzesinātāja noplūde var izraisīt acu traumas! Nesabojājiet nevienu saldēšanas sistēmas daļu, piemēram:

- pārdurot iztvaikotāja dzesētājvielas kanālus;
- samezģlojot cauruļvadus;
- noskrāpējot virsmas pārklājumu.

Drošības norādījumi un brīdinājumi

Simbols uz kompresora (atkarībā no modeļa)

Šis norādījums attiecas tikai uz otrreizējo pārstrādi. Parastas lietošanas laikā riski nepastāv.



► Kompresorā esošā eļļa, ja to norij vai tā iekļūst elpceļos, ir bīstama dzīvībai.

Ilgspējība un vides aizsardzība

Iepakojuma utilizācija

Iepakojums kalpo pārvietošanai un pasargā iekārtu no bojājumiem pārvadāšanas laikā. Iepakojuma materiāli ir izraudzīti, ņemot vērā vides aizsardzības un materiālu utilizācijas prasības, tāpēc tos kopumā var atkārtoti pārstrādāt.

Iepakojuma atkārtota iekļaušana materiālu apritē ļauj taupīt izejvielas. Atkarībā no materiāla izmantojiet īpašas izejvielu krātuves un nodošanas iespējas. Transportēšanas iepakojumu pieņem Miele specializētais tirgotājs.

Nolietotās iekārtas utilizācija

Elektriskās un elektroniskās ierīces bieži satur vērtīgus materiālus. Tās satur arī noteiktas vielas, maisījumus un detaļas, kas bija nepieciešamas to darbībai un drošībai. Ja šie materiāli nokļūst sadzīves atkritumos vai ar tiem rīkojas neatbilstoši, tie var kaitēt cilvēku veselībai un videi. Tāpēc nekādā gadījumā nepieļaujiet nolietotās iekārtas nokļūšanu sadzīves atkritumos.



Pievērsiet uzmanību tam, lai jūsu aukstumiekārta līdz atbilstoši, apkārtējai videi drošai utilizācijai netiktu sabojāta. Tādējādi tiks nodrošināts, ka dzesēšanas sistēmā esošais aukstumaģents un kompresorā esošā eļļa nenonāks apkārtējā vidē.

Nododiet iekārtu utilizācijai vietējās pašvaldības, specializētā tirgotāja vai Miele ierīkotajā oficiālajā elektrisko un elektronisko ierīču bezmaksas savākšanas un pieņemšanas punktā. Saskaņā ar likumu jūs atbildat par iespējamo personas datu dzēšanu no utilizācijai paredzētās likvidējamās iekārtas. Atbilstoši likumdo-


šanas aktiem jūsu pienākums ir izņemt nolietotās baterijas un akumulatorus, kas nav nedalāmi savienoti ar iekārtu, kā arī lampas, kuras ir iespējams izņemt, nebojājot tās. Nododiet šīs detaļas atbilstošā savākšanas vietā, kur tās var nodot bez atlīdzības. Lūdzu, nodrošiniet, lai likvidējamā iekārta līdz aiztransportēšanas brīdim tiktu uzglabāta bērniem nepieejamā vietā.

Tā taupāt enerģiju ...

Uzstādīšanas vieta	<p>Augstā apkārtējās vides temperatūrā aukstumiekārta biežāk dzesējas un tāpēc patērē vairāk enerģijas. Tāpēc:</p> <ul style="list-style-type: none">- uzstādiet aukstumiekārtu labi vēdināmā telpā;- neuzstādiet aukstumiekārtu blakus siltuma avotam (apsildes iekārtai, plītij);- aizsargājiet aukstumiekārtu no tiešas saulesstaru iedarbības;- nodrošiniet, lai ideālā apkārtējā temperatūra būtu 20 °C;- gaisa pievades un izvades atverēm ir jābūt atvērtām un no tām regulāri jāiztīra putekļi.
Temperatūras iestatījumi	<p>Jo zemāka ir iestatītā temperatūra, jo augstāks ir elektroenerģijas patēriņš. Ir ieteicami turpmāk minētie iestatījumi.</p> <ul style="list-style-type: none">- Saldēšanas nodalījums -18 °C
Lietošana	<p>Iekārtā iekļuvis siltums un ierobežota gaisa cirkulācija palielina elektroenerģijas patēriņu. Tāpēc ievērojiet tālāk izklāstītās vadlīnijas.</p> <ul style="list-style-type: none">- Atveriet iekārtas durvis tikai uz tik īsu brīdi, cik tas ir nepieciešams. Labi sašķīrotos pārtikas produktos ir vieglāk orientēties.- Pēc atvēršanas pilnībā aizveriet iekārtas durvis.- Pirms aukstumiekārtā ievietojat siltus pārtikas produktus un dzērienus, ļaujiet tiem atdzist.- Ievietojiet rūpīgi iepakotus vai rūpīgi nosegtus pārtikas produktus.- Nepārpildiet nodalījumus, lai iekārtā varētu cirkulēt gaiss.- Saldētus produktus atkausēšanai ievietojiet dzesēšanas zonā.- Izvietojot atvilktnes un plauktus, ievērojiet tādu pašu izkārtojumu kā iekārtas piegādes brīdī.- Iekārtas aizmugurējai daļai jābūt 25 mm attālumā no sienas.


Uzstādīšana

Uzstādīšanas vieta

 Siltumu izstarojošu iekārtu izraisīts ugunsgrēka un bojājumu risks. Siltumu izstarojošās iekārtas var aizdegties un izraisīt aukstumiekārtas aizdegšanos.


Barošanas kabelis nedrīkst nonākt saskarē ar siltuma avotiem.

Nenovietojiet uz aukstumiekārtas siltumu izstarojošās iekārtas, piemēram, minicepeškrāsnis, dubultās plīts virsmas vai tosterus.

 Atklātu liesmu izraisīts ugunsgrēka un bojājumu risks.

Atklātas liesmas var izraisīt aukstumiekārtas aizdegšanos.

Nenovietojiet aukstumiekārtas tuvumā atklātas liesmas avotus, piemēram, sveci.

 Ugunsgrēka un bojājumu risks nepareizas uzstādīšanas dēļ.

Ja kontaktdakša un barošanas kabelis saskaras ar aukstumiekārtas aizmuguri, vibrāciju ietekmē tie var tikt bojāti un izraisīt īsslēgumu.


Kontaktdakša vai barošanas kabelis nedrīkst pieskarties aukstumiekārtai. Nedrīkst iespiest vai bojāt barošanas kabelus.

Nepievienojiet citas ierīces kontaktligzdās šīs aukstumiekārtas aizmugures daļā.

Nenovietojiet un neizmantojiet iekārtas aizmugurē pagarinātājus, sadalītājus vai citas elektroniskas iekārtas (piemēram, halogēnu transformatorus).

Uzstādīšanai ir piemērota sausa, labi vēdināma telpa.

Uzstādīšanas vietā grīdai ir jābūt horizontālai un līdzenai, un vienā augstumā ar apkārtējo grīdu.

 Augsts gaisa mitrums var izraisīt bojājumus.

Augstā gaisa mitrumā uz aukstumiekārtas ārējām virsmām var veidoties kondensāts.

Šis kondensāts var izraisīt iekārtas ārsienu koroziju.

Uzstādiet aukstumiekārtu sausā telpā ar pietiekamu ventilāciju un/vai klimata kontroli.

Pēc iebūvēšanas/uzstādīšanas pārļiecinieties, ka iekārtas durvis aizveras pareizi un aukstumiekārta ir iebūvēta/uzstādīta atbilstoši aprakstam. Ir jāievēro norādītais gaisa pievades un izvades atveru šķērsriezumu izmērs.

Izvēloties uzstādīšanas vietu, lūdzu, ņemiet vērā, ka aukstumiekārtas elektroenerģijas patēriņš palielinās, ja tā tiek uzstādīta tiešā apkures iekārtu, plīts vai cita siltuma avota tuvumā. Nepieļaujiet tiešu saules staru iedarbību. Augstāka apkārtējās vides temperatūra palielina enerģijas patēriņu, jo kompresors darbojas ilgāk.

Klimata klase

Aukstumiekārta ir paredzēta lietošanai noteiktā klimata klasē (telpas temperatūras diapazonā), kuras robežvērtības ir jāievēro.

Zemākā telpas temperatūrā paildzinās kompresora dīkstāves laiks. Tas var pagastināt temperatūru aukstumiekārtā un tādējādi izraisīt bojājumus.

Klimata klase ir norādīta uz identifikācijas datu plāksnītes aukstumiekārtas iekšpusē.

Klimata klase	Apkārtējā temperatūra
SN	10 līdz 32 °C
N	16 līdz 32 °C
ST	16 līdz 38 °C
T	16 līdz 43 °C
SN-ST	10 līdz 38 °C
SN-T	10 līdz 43 °C

Nevainojama darbība tiek nodrošināta, ja SN klimata klases saldētava tiek izmantota zemākās telpas temperatūrās (līdz -15 °C).

Prasības attiecībā uz gaisa pievadi un izvadi

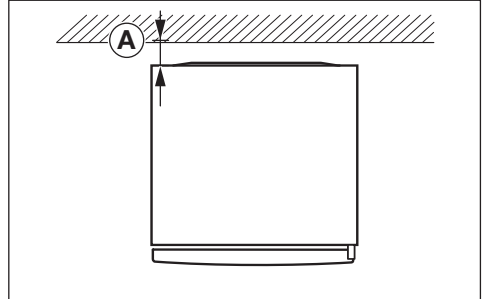
⚠ Ugunsgrēka un bojājumu risks nepietiekamas ventilācijas dēļ. Ja aukstumiekārtai netiek nodrošināta pietiekama ventilācija, kompresors ieslēdzas biežāk un darbojas ilgāku laiku. Tā palielinās enerģijas patēriņš, un paaugstinās kompresora darba temperatūra. Var tikt izraisīti aukstumiekārtas bojājumi.

Pārliecinieties, ka aukstumiekārtai tiek nodrošināta pietiekama ventilācija.

Noteikti ievērojiet norādītos gaisa pievades un izvades atveru šķērssizumus.

Gaisa pievades un izvades atveres nedrīkst pārsegt vai aizsegt.

Regulāri notīriet no ventilācijas zonām putekļus un netīrumus.




Elektroenerģijas patēriņš tika noteikts, kad iekārtas aizmugurējās daļas attālumums **A** no sienas bija 25 mm. Ja attālumums līdz sienai ir mazāks par 25 mm, aukstumiekārtas funkcionalitāte saglabājas, bet elektroenerģijas patēriņš nedaudz palielinās. Augstas apkārtējās temperatūras gadījumā var veidoties arī kondensāts.

Gaiss pie aukstumiekārtas aizmugures sienas sasilst. Tāpēc ir jānodrošina brīva gaisa plūsma (skatiet nodaļu "Iekārtas izmēri").

Uzstādīšana

Vairāku aukstumiekārtu uzstādīšana blakus

 Kondensāts var izraisīt iekārtas ārsienu bojājumus.

Augsta gaisa mitruma gadījumā starp aukstumiekārtu ār sienām var veidoties kondensāts un izraisīt koroziju.

Ieteicams **nenovietot tieši** blakus aukstumiekārtai citas aukstumiekārtas.

Starp aukstumiekārtām ir jābūt vismaz 70 mm atstatumam.


Side-by-Side uzstādīšana (atkarībā no modeļa)

Saldētavu var uzstādīt pa kreisi no otra ledusskapja, jo tā ir aprīkota ar integrētu apsildi labajā sānu sienā (skatiet nodaļu "Iekārtas izmēri").

Arī ledusskapim ir jābūt aprīkotam ar integrētu apsildi kreisajā sānu sienā.

Norāde: Lūdzu, jautājiet savam specializētajam tirgotājam, kādas ir iespējamās kombinācijas ar jūsu aukstumiekārtu.


Atkarībā no modeļa saldētavai ir pievienots Side-by-Side komplekts. Montāžas instrukcijā ir paskaidrots, kā aukstumiekārtas ir jāuzstāda viena otrai blakus.

 Veiciet Side-by-Side uzstādīšanu atbilstoši montāžas instrukcijai (skatiet kvadrātkodu).




M. Nr. 12196150

Durvju vēršanās virziena maiņa

 Durvju lielais svars rada savainojumu un bojājumu risku.


Ja durvju eņģu atduri maina tikai viens cilvēks, paaugstinās savainojumu un bojājumu rašanās risks.

Noteikti mainiet durvju eņģu atduri ar otras personas palīdzību.

 Elektrisko komponentu bojājumu risks.

Durvju eņģēs ir strāvu vadošas daļas (atkarībā no modeļa).

Pirms durvju vēršanās virziena maiņas uzsākšanas atvienojiet kontakt-dakšu.

 Veiciet durvju vēršanās virziena maiņu atbilstoši montāžas instrukcijai (skatīt kvadrātkodu).



M. Nr. 12083750

Drukātas montāžas instrukcijas pasūtīšana

Iespētu montāžas instrukciju var bez maksas pasūtīt pie Miele.

Visa Miele kontaktinformācija ir norādīta šī dokumenta beigās. Ievadiet uz identifikācijas datu plāksnītes norādīto modeļa apzīmējumu un sērijas numuru.

Aukstumiekārtas uzstādīšana

⚠️ Aukstumiekārtas apgāšanās var radīt savainojumus un bojājumus. Ja aukstumiekārtu uzstāda tikai viens cilvēks, paaugstinās savainojumu un bojājumu rašanās risks. Noteikti uzstādiet aukstumiekārtu ar otras personas palīdzību.

⚠️ Iekārtas durvju atsitienu radīts bojājumu risks. Iekārtas durvis var atsisties pret telpas sienu un tikt sabojātas. Komplektā iekļautais durvju atvēruma ierobežotājs ir jāierīko pirms aukstumiekārtas uzstādīšanas. Pasargājiet iekārtas durvis no atsīšanās, piemēram, ar filca atdurēm pie telpas sienas.

⚠️ Grīdas bojājumu risks. Aukstumiekārtas pārvietošana var radīt grīdas bojājumus. Pa neizturīgām grīdām pārvietojiet aukstumiekārtu uzmanīgi.

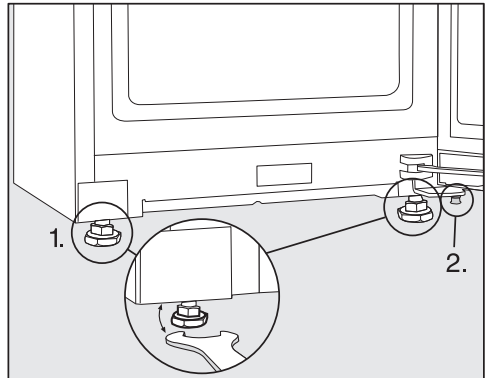
Lai atvieglotu uzstādīšanu, aukstumiekārtas aizmugurē augšpusē ir transportēšanas rokturi, bet apakšpusē transportēšanas riteņi (atkarībā no modeļa).

Uzstādiet tikai tukšu aukstumiekārtu.

- Pieslēdziet aukstumiekārtu elektrotīklam atbilstoši aprakstam nodaļā "Elektrotīkla pieslēgums".
- Uzmanīgi pārvietojiet aukstumiekārtu uz tai paredzēto uzstādīšanas vietu.
- Novietojiet aukstumiekārtu tā, lai tās aizmugurējā daļa būtu sienas priekšā, ievērojot nepieciešamo attālumu.

Aukstumiekārtas līmeņošana

⚠️ Iekārtas durvju izkrišana vai aukstumiekārtas apgāšanās var radīt bojājumus un savainojumus. Ja papildus regulējamā kāja pie apakšējā kronšteina stingri nebalstās uz grīdas, iekārtas durvis var izkrist vai aukstumiekārtā var apgāzties. Ar komplektā iekļauto uzgriežņatslēgu izskrūvējiet regulējamo kāju, līdz tā balstās uz grīdas. Pēc tam izskrūvējiet regulējamo kāju vēl par ceturtdaļu apgrieziena.



■ Izlīdziniet aukstumiekārtu ar līmeņrādī un pievienoto uzgriežņatslēgu un atbalstiet iekārtas durvis.

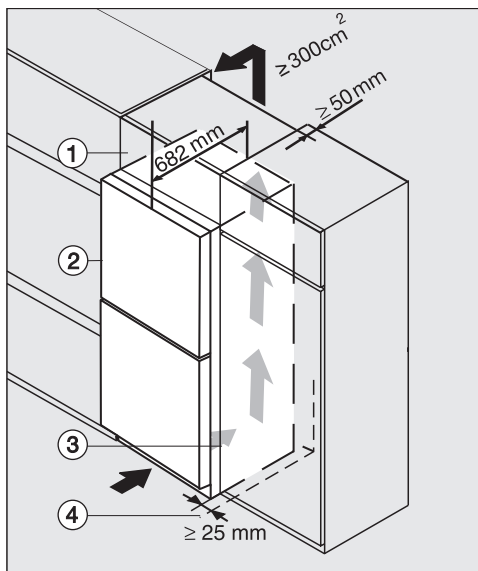
1. Noregulējiet priekšējās regulējamās kājas.
2. Izskrūvējiet papildus regulējamo kāju tik tālu, līdz tā balstās uz grīdas. Pēc tam izskrūvējiet regulējamo kāju vēl par ceturtdaļu apgrieziena.

Uzstādīšana

Aukstumiekārtas integrēšana virtuves iekārtā

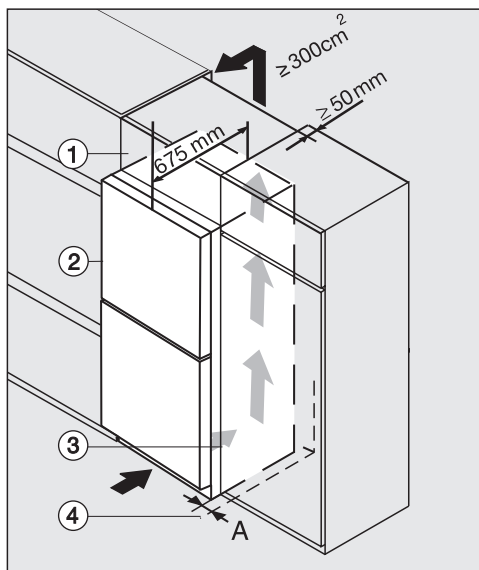
Ap aukstumiekārtu drīkst iebūvēt virtuves skapīšus.

Elektroenerģijas patēriņš tika noteikts, kad attālums starp ierīces aizmuguri un sienu bija 25 mm. Ja attālums līdz sienai ir mazāks par 25 mm, aukstumiekārtas funkcionalitāte saglabājas, bet elektroenerģijas patēriņš nedaudz palielinās. Augstas apkārtējās temperatūras gadījumā var veidoties arī kondensāts.



Aukstumiekārta ar priekšējo stikla paneli
K(S)/FN(S)/KFN 4xxx X **obsw/matt, bb,
brws, bs, grgr**


- ① Augšējais skapītis
- ② Aukstumiekārta, durvju dziļums = 82 mm
- ③ Virtuves skapītis
- ④ Siena



K(S)/FN(S)/KFN 4xxx X **edst/cs, ws, bst, el**

- ① Augšējais skapītis
- ② Aukstumiekārta, durvju dziļums = 75 mm
- ③ Virtuves skapītis
- ④ Siena

A = 25 mm (ar roktura padziļinājumu) / 60 mm (ar rokturi)

 Ugunsgrēka un bojājumu risks nepietiekamas ventilācijas dēļ.

Ja aukstumiekārtai netiek nodrošināta pietiekama ventilācija, kompresors ieslēdzas biežāk un darbojas ilgāku laiku. Tā palielinās enerģijas patēriņš, un paaugstinās kompresora darba temperatūra. Var tikt izraisīti aukstumiekārtas bojājumi.

Pārlicinieties, ka aukstumiekārtai tiek nodrošināta pietiekama ventilācija.

Noteikti ievērojiet norādītos gaisa pievades un izvades atveru šķērssgriezumus.

Gaisa pievades un izvades atveres nedrīkst pārsegt vai aizsegt.

Regulāri notīriet no ventilācijas zonām putekļus un netīrumus.

Jo lielākas ir gaisa pievades un izvades atveres, jo mazāk elektroenerģijas patērē kompresors.

- Uzstādiet aukstumiekārtu blakus virtuves skapītim.

- Iekārtas priekšpusei attiecībā pret virtuves skapīti ir jābūt izvērītai vismaz par durvju dziļumu. Tad iekārtas durvis varēs netraucēti atvērt un aizvērt.

- Uzstādot aukstumiekārtu blakus sienai ④, eņģu pusē starp sienu ④ un aukstumiekārtu ② ir jāievēro atstātums (A).

- Lai aukstumiekārtas augstumu izlīdzinātu ar virtuves iekārtas augstumu, virs aukstumiekārtas var uzstādīt atbilstošu augšējo skapīti ①.

Visā augšējā skapīša platumā ir jānodrošina 50 mm dziļš gaisa izplūdes kanāls.

Lai nodrošinātu netraucētu sasilušā gaisa izplūdi, gaisa izvades šķērssgriezuma laukumam zem telpas griestiem ir jābūt vismaz 300 cm².

Uzstādīšana

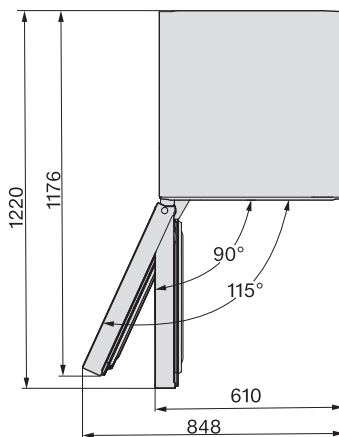
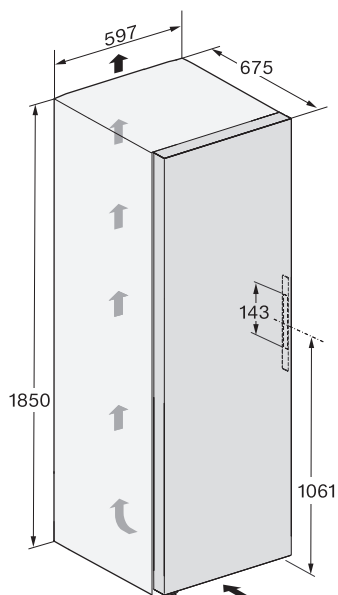
Iekārtas izmēri

Uzstādīšanas izmēri / skats no augšas

FNS 4882 ... edt/cs

Visi izmēri ir norādīti milimetros.

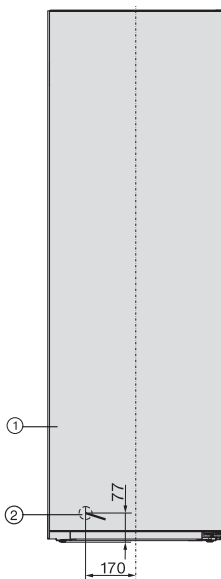
Pareizu aukstumiekārtas darbību var nodrošināt, ievērojot norādītos gaisa pievades un izvades atveru šķērsriezumu izmērus.



Pieslēgumi

FNS 4882 ... edt/cs

Visi izmēri ir norādīti milimetros.



- ① Pretskats
- ② Barošanas kabeļa garums = 2100 mm
Garāku barošanas kabeli var iegādāties Miele klientu apkalpošanas dienestā.

Uzstādīšana

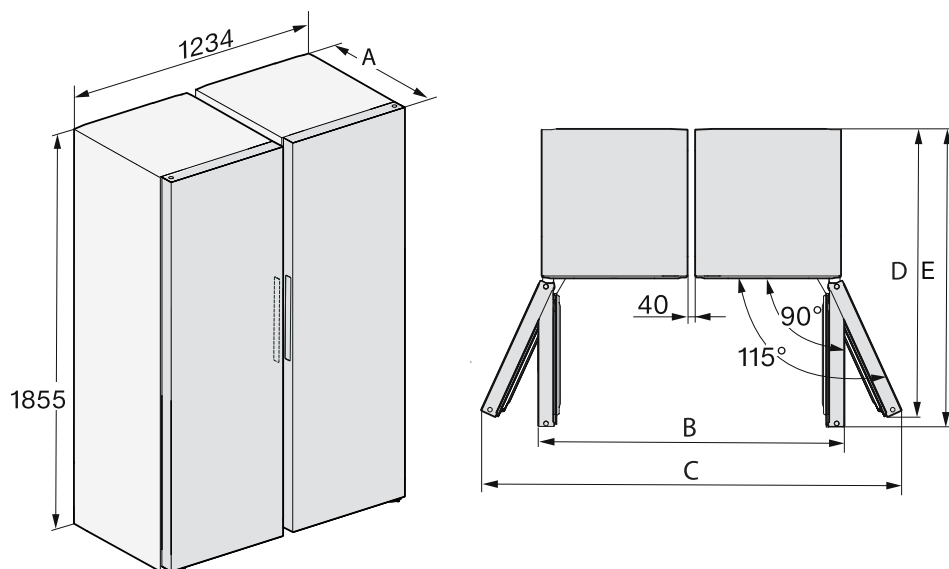
Uzstādīšanas izmēri / skats no augšas

FNS 4882 ... edt/cs + KS 4885 ... edt/cs

Plašāku informāciju skatiet šīs nodaļas sadaļā “Vairāku aukstumiekārtu uzstādīšana – uzstādīšana blakus” un uzstādīšanai blakus paredzētajam montāžas komplektam pievienotajā montāžas instrukcijā.

Visi izmēri ir norādīti milimetros.

Aukstumiekārtu pareizu darbību var nodrošināt, ievērojot norādītos gaisa pievades un izvades atveru šķērsriezumu izmērus.



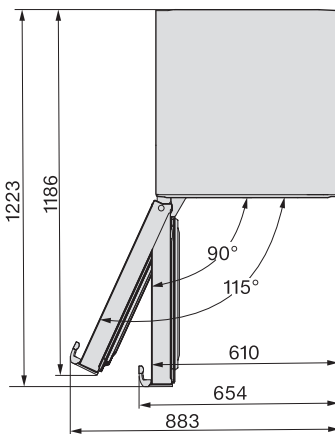
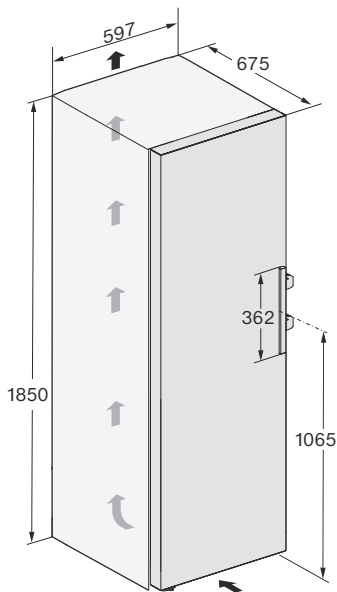
	A	B	C	D	E
FNS 4882 D edt/cs + KS 4887 DD edt/cs	675	1260	1736	1176	1220

Uzstādīšanas izmēri / skats no augšas

FNS 4882 ... edt/cs N

Visi izmēri ir norādīti milimetros.

Pareizu aukstumiekārtas darbību var nodrošināt, ievērojot norādītos gaisa pievades un izvades atveru šķērsgriezumu izmērus.

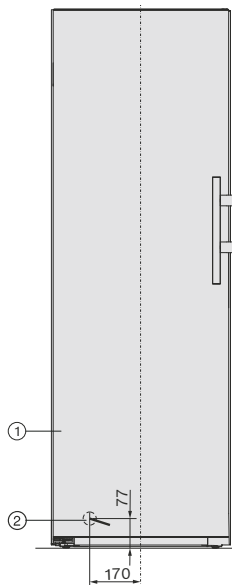


Uzstādīšana

Pieslēgumi

FNS 4882 ... edt/cs N

Visi izmēri ir norādīti milimetros.



- ① Pretskats
- ② Barošanas kabeļa garums = 2100 mm
Garāku barošanas kabeli var iegādāties Miele klientu apkalpošanas dienestā.

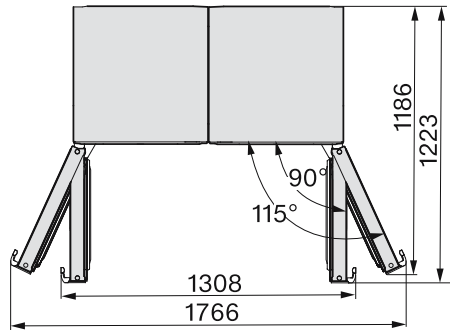
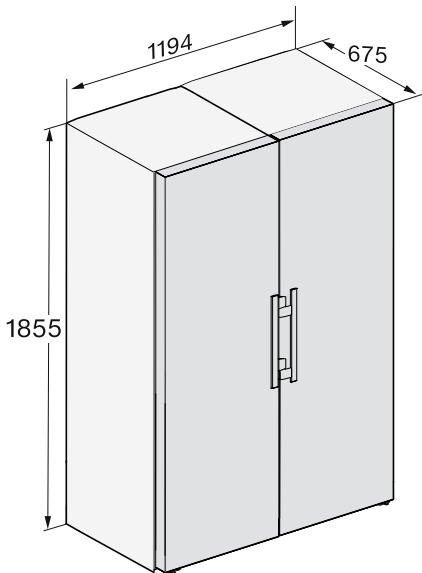
Uzstādīšanas izmēri / skats no augšas

FNS 4882 ... edt/cs N + KS 4885 ... edt/cs N

Plašāku informāciju skatiet šīs nodaļas sadaļā “Vairāku aukstumiekārtu uzstādīšana – uzstādīšana blakus”.

Visi izmēri ir norādīti milimetros.

Aukstumiekārtu pareizu darbību var nodrošināt, ievērojot norādītos gaisa pievades un izvades atveru šķērsriezumu izmērus.




Uzstādīšana

Elektrotīkla pieslēgums


Aukstumiekārtu drīkst pieslēgt tikai pie kontaktligzdas ar aizsargkontakta, izmantojot komplektā iekļauto barošanas kabeli.

Uzstādiet aukstumiekārtu tā, lai kontaktligzda būtu brīvi pieejama. Ja kontaktligzda nav brīvi pieejama, nodrošiniet, lai pēc uzstādīšanas būtu paredzēta ierīce visu polu atvienošanai no strāvas padeves.

 Pārkaršana var izraisīt ugunsgrēku.

Aukstumiekārtas ekspluatācija, izmantojot sadalītājus vai kabeļa pagarinātājus, var izraisīt kabeļu pārslodzi. Drošības apsvērumu dēļ neizmantojiet sadalītājus un kabeļa pagarinātājus.

Elektriskajai instalācijai ir jāatbilst vadlīnijām VDE 0100.

Drošības apsvērumu dēļ iesakām aukstumiekārtas elektriskajam pieslēgumam piešķirtajā ēkas instalācijā izmantot  tipa noplūdes strāvas automātisko slēdzi (RCD).

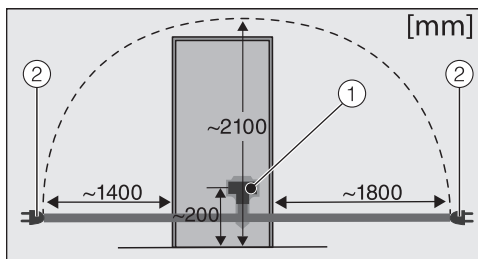
Bojātu tīkla barošanas kabeli drīkst nomainīt tikai ar īpašu tāda paša veida tīkla barošanas kabeli (var iegādāties Miele Klientu apkalpošanas dienestā). Drošības apsvērumu dēļ nomaiņu drīkst veikt tikai kvalificēts speciālists vai Miele Klientu apkalpošanas dienests.

Informāciju par nominālo patēriņa jaudu un atbilstošajiem drošinātājiem skatiet šajā instrukcijā vai identifikācijas datu plāksnītē. Salīdziniet šos datus ar vietējā elektrības pieslēguma datiem. Ja rodas šaubas, konsultējieties ar kvalificētu elektriķi.

Ir iespējama pagaidu vai ilglaicīga darbība no autonomas vai nesinhronizētas energoapgādes iekārtas (piemēram, autonomajiem tīkliem, dublējošajām sistēmām). Šādas darbības priekšnoteikums ir energoapgādes iekārtas atbilstība EN 50160 vai līdzīga standarta prasībām.

Ēkas instalācijā un šajā Miele ierīcē paredzēto aizsardzības pasākumu funkcijas un darbības veids ir jānodrošina arī autonomā vai nesinhronā režīmā vai arī tie ir jāaizstāj ar līdzvērtīgiem pasākumiem attiecībā uz instalāciju. Tas ir aprakstīts, piemēram, jaunākajā VDE-AR_E 2510-2 laidienā.

Aukstumiekārtas pieslēgšana



Aukstumiekārtas mugurpuse

- ① Iekārtas spraudnis
- ② Kontaktdakša

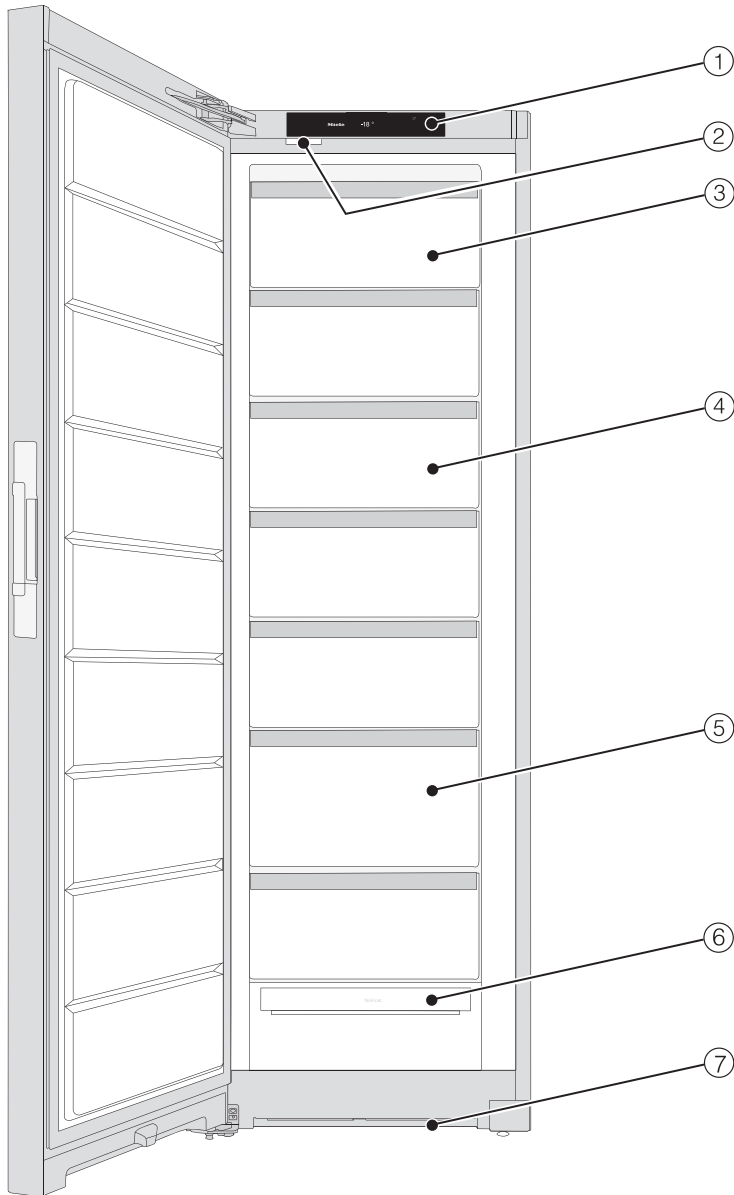
■ Iespraudiet iekārtas spraudni.

Pārliecinieties, ka iekārtas spraudnis ir cieši fiksēts.

■ Iespraudiet aukstumiekārtas kontaktdakšu kontaktligzdā.

Tagad aukstumiekārta ir pieslēgta elektrotīklam.

Iekārtas apraksts

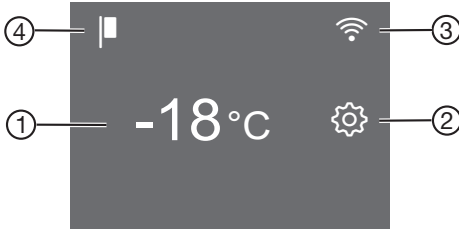



Iekārtas apraksts

- ① Displejs
- ② Iekšējais apgaismojums
- ③ Noliecama saldētavas atvilktnē
- ④ Saldēšanas atvilktnē
- ⑤ Saldēšanas atvilktnē XXLBox
- ⑥ Modulis NoFrost
- ⑦ Ventilācijas šķērsgrīzums


Sākuma ekrāns

Displeju var saskrāpēt ar smailiem vai asiem priekšmetiem, piemēram, ar zīmuli. Pieskarieties displejam tikai ar pirkstiem. Ja pirksti ir auksti, displejs var nereaģēt.



- ① Saldētavas temperatūras rādījums
- ② Iestatījumu režīma skārienaustiņš  dažādu funkciju izvēlei iestatījumu režīmā
- ③ Savienojuma statusa rādījums (redzams tikai tad, ja ir iestatīts tīkls)
- ④ Demonstrācijas režīma rādījums (redzams tikai tad, ja ir ieslēgta demonstrācijas režīma funkcija)














Darbības principa izpratne

- Uz sākuma ekrāna pieskarieties vēlamajai zonai / vēlamajam simbolam.
- Pavelciet pa ekrānu pa kreisi vai pa labi, līdz centrā tiek parādīta vēlamā vērtība / vēlamais simbols.
- Lai apstiprinātu, nospiediet uz ekrāna vēlamo izvēli. Izvēlēta vērtība / izvēlētais simbols izgaismojas (ar dažiem izņēmumiem) oranžā krāsā.
- Lai izietu no iestatījumu līmeņa, nospiediet  vai OK.

Iekārtas apraksts

Iestatījumu režīms

Iestatījumu režīmā var izvēlēties šādas funkcijas un daļēji arī mainīt to iestatījumus:

Simbols	Darbība	Rūpnīcas iestatījums
	Party režīma funkcijas ieslēgšana vai izslēgšana (skatiet nodaļu "Citu iestatījumu veikšana")	Izslēgta
	Bloķēšanas funkcijas ieslēgšana vai izslēgšana (skatiet nodaļu "Citu iestatījumu veikšana")	 (Izslēgta)
	Sabata režīma funkcijas ieslēgšana vai izslēgšana (skatiet nodaļu "Citu iestatījumu veikšana")	Izslēgta
	Izsaukt sabata režīma versiju	—
	Izmainīt laikposmu līdz durvju trauksmes iedarbināšanai (skatiet nodaļu "Citu iestatījumu veikšana")	1.00
	Funkcijas Miele@home pirmreizēja ierīkošana, bezvadu lokālā tīkla aktivēšana un deaktivēšana vai tīkla konfigurācijas atiestatīšana (skatiet nodaļu "Citu iestatījumu veikšana")	LIETOTNE
	Taustiņu toņa ieslēgšana vai izslēgšana	Ieslēgta
	Akustisko brīdinājumu vai signālu skaļuma maiņa vai brīdinājuma un signālu skaņu izslēgšana (skatiet nodaļu "Citu iestatījumu veikšana")	Ieslēgta / 5. pakāpe
	Ekrāna spilgtuma maiņa (skatiet nodaļu "Citu iestatījumu veikšana")	4. pakāpe
	Temperatūras vienības maiņa (Celsija vai Fārenheita grādi)	°C
	Demonstrācijas režīma funkcijas izslēgšana (redzams tikai tad, ja funkcija ir ieslēgta) (skatiet nodaļu "Citu iestatījumu veikšana")	Izslēgta
	Atiestatīt iestatījumus uz rūpnīcas iestatījumiem (skatiet nodaļu "Citu iestatījumu veikšana")	—

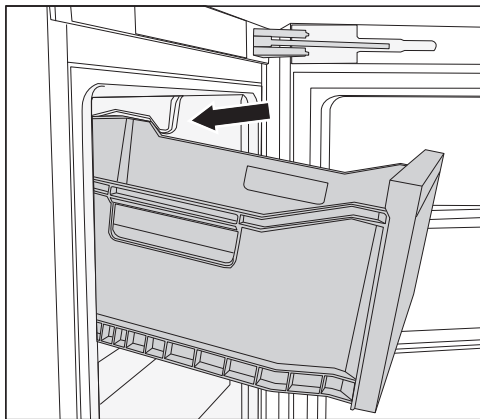
- i** Izsaukt informāciju par jūsu aukstumiekārtu (modeļa apzīmējumu un sērijas numuru) (skatiet nodaļu “Citu iestatījumu veikšana”)

Iekārtas apraksts

Iekšējais izkārtojums

Augšējās atvilktnes noliekšana

Atvilktni var noliekt. Tad saldējamajos produktus ir vieglāk izņemt.



- Izvelciet atvilktni uz āru.

Atvilktni notur izvilkšanas atdures, un tā nevar izkrist.

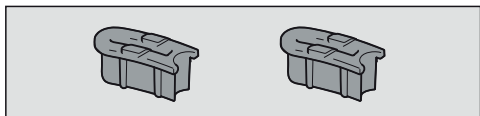
Saldēšanas atvilktnē XXL Box

Īpaši lielā saldēšanas atvilktnē nodrošina lielāku ietilpību un tādējādi vairāk vietas lieliem, augstiem saldējamiem produktiem.

Pievienotie piederumi

Ledus kubiņu trauks

Durvju atvēršanas ierobežotājs



Durvju eņģes rūpnīcā ir noregulētas tā, lai iekārtas durvis varētu atvērt līdz 115°. Ja, piemēram, durvju atvēršanas laikā tās atsitas pret blakus esošo sienu, iekārtas durvju atvēršanas leņķi var samazināt līdz apmēram 90°.

Veiciet montāžu saskaņā ar pievienoto montāžas instrukciju.

Side-by-Side komplekts

atkarībā no modeļa

Divu aukstumiekārtu uzstādīšanai tieši blakus.

Papildus pasūtāmie piederumi

Miele sortimentā ir pieejami daudzi aukstumiekārtai piemēroti noderīgi piederumi, kā arī tīrīšanas un kopšanas līdzekļi.

Miele tiešsaistes veikalā, Miele Klientu apkalpošanas dienestā vai pie Miele specializētā tirgotāja ir iegādājami īpaši šai aukstumiekārtai pielāgoti produkti, piemēram, iekārtu kopšanas līdzekļi un piederumi.

Miele tiešsaistes veikalā nonāksiet, izmantojot šādu kvadrātkodu:




Aukstumiekārtas ieslēgšana un izslēgšana

Pirms pirmās lietošanas reizes


- Noņemiet visus iepakojuma materiālus un aizsargplēves.
- Notīriet iekārtas iekšējās virsmas un piederumus.

Aukstumiekārtas pievienošana


- Pievienojiet aukstumiekārtu elektrotīklam, kā aprakstīts nodaļā “Elektrotīkla pieslēgums”.


Vispirms ekrānā tiek parādīts Miele, pēc tam .

Aukstumiekārtas ieslēgšana

- Atveriet iekārtas durvis.
- Ekrānā nospiediet .

Aukstumiekārta sāk dzesēšanu un iedeģa iekšējais apgaismojums.

Tiklīdz ir sasniegta iestatītā temperatūra, nodziest simbols , pastāvīgi deg temperatūras rādījums un apklust brīdinājuma signāls.



- Ja brīdinājuma signāls traucē, nospiediet .

Brīdinājuma signāls apklust.

Aukstumiekārta pielāgojas iepriekš iestatītajai temperatūrai.

Ievietojiet pārtikas produktus saldētavā tikai tad, ja tajā ir sasniegta pietiekami zema temperatūra (vismaz -18°C).

Aukstumiekārtas izslēgšana

- Pieskarities ekrānā temperatūras rādījumam.
- Pavelciet pa labi, līdz centrā tiek parādīts .
- Uzspiediet uz .

Dzesēšana un iekšējais apgaismojums ir izslēgti.

Ekrānā tiek parādīts .

Lūdzu, ņemiet vērā: aukstumiekārta netiek atvienota no tīkla, kad aukstumiekārta ir izslēgta.

Kas ir jāievēro ilgākas prombūtnes laikā

Ja aukstumiekārta pirms ilgstoša prombūtnes perioda tiek izslēgta, tachu netiek iztīrīta un tās durvis paliek aizvērtas, var veidoties pelējums. Noteikti iztīriet aukstumiekārtu pirms ilgstoša prombūtnes perioda.

Ja aukstumiekārtu ilgāku laiku nelieto, rīkojieties, kā minēts turpmāk.

- Izslēdziet aukstumiekārtu.
- Atvienojiet kontaktdakšu vai izslēdziet ēkas elektroinstalācijas drošinātājus.
- Lai nodrošinātu pietiekamu gaisa cirkulāciju un nepieļautu nevēlamu aromātu veidošanos, iztīriet aukstumiekārtu un atstājiet tās durvis atvērtas.

Aukstumiekārtas ieslēgšana un izslēgšana

Priekšnosacījumi savienošanai tīklā

Nemiet vērā tālāk izklāstītos priekšnosacījumus savienošanai tīklā.

1. Uzstādīšanas vietā ir pieejams mājas tīkls.
Sagatavojiet WLAN paroli.
2. Mobilajā gala ierīcē ir pieejama Miele lietotne.
3. Jums ir lietotāja konts Miele lietotnē.

Miele lietotne

Miele lietotni var bez maksas lejupielādēt *Apple App Store*® vai *Google Play Store*™.



Scan & Connect procedūra

- Noskenējiet kvadrāt kodu.

Ja jums ir instalēta Miele lietotne un ir atvērts lietotāja konts, jūs novirzīs tieši uz savienošanu tīklā.

Ja Miele lietotne vēl nav instalēta, tiks atvērts Apple App Store® vai Google Play Store™.

- Instalējiet Miele lietotni un izveidojiet lietotāja kontu.
- Vēlreiz noskenējiet kvadrāt kodu.

Miele lietotne sniedz uzstādīšanas norādījumus.

(atkarībā no modeļa)



Kā pirmo reizi veikt savienošanu tīklā

- Nospiediet simbolu ⚙️.
- Pavelciet pa kreisi vai pa labi, līdz vidū tiek parādīts simbols @.
- Nospiediet simbolu @.
- Nospiediet vēlamo savienojuma metodi (lietotne vai WPS).

Pēc veiksmīgas savienošanās displejā tiek parādīts simbols 📶.

Ja savienojumu nevarēja izveidot, tiek parādīts simbols ⊗.

- Šajā gadījumā process ir jāatkārto.
- Lai izietu no iestatījumu līmeņa, nospiediet simbolu ↶.

Pareiza temperatūra

Pārtikas produktu uzglabāšanai izšķiroši svarīga ir pareizas temperatūras iestatīšana. Temperatūrai pazeminoties, palēninās mikroorganismu augšanas process. Pārtikas produkti tik ātri nebojājas.

Lai sasaldētu svaigus pārtikas produktus, ir nepieciešama **-18 °C** temperatūra. Tā var paildzināt pārtikas produktu uzglabāšanas laiku un turklāt vienlaicīgi saglabāt optimālu kvalitāti.

Tiklīdz temperatūra kļūst augstāka nekā **-10 °C**, sākas mikroorganismu izraisīta produktu sadalīšanās un pārtikas produktus nevar ilgi uzglabāt. Tādēļ daļēji vai pilnīgi atkusušus pārtikas produktus drīkst atkārtoti sasaldēt tikai pēc termiskas apstrādes (vārīšanas vai cepšanas). Augstās temperatūrās lielākā daļa mikroorganismu iet bojā.

Temperatūra aukstumiekārtā paaugstinās šādos gadījumos:

- jo biežāk un ilgstošāk tiek atvērtas iekārtas durvis;
- jo vairāk pārtikas produktu tiek ievietots;
- jo siltāki ir ievietotie pārtikas produkti;
- jo augstāka ir aukstumiekārtas apkārtējās vides temperatūra. Aukstumiekārta ir paredzēta lietošanai noteiktā klimata klasē (apkārtējās temperatūras diapazonā), kuras robežvērtības ir jāievēro.

Konstantā saldētavas **-18 °C** temperatūrā un ievērojot atbilstošas higiēnas prasības, var izmantot maksimālu pārtikas produktu uzglabāšanas termiņu un mazināt pārtikas atkritumu daudzumu.

Temperatūras rādījums

Parastā darba režīmā displejā tiek parādīta **augstākā saldētavas temperatūra**, kas tajā brīdī pastāv aukstumiekārtā.

Atkarībā no apkārtējās temperatūras un iestatījuma var paiet vairākas stundas, līdz tiek sasniegta un ilgstoši parādīta vēlamā temperatūra.

Temperatūras iestatīšana


- Pieskarieties ekrānā temperatūras rādījumam.
- Pavelciet pa kreisi vai pa labi, līdz centrā tiek parādīta vēlamā temperatūra.
- Lai apstiprinātu, nospiediet uz vēlamās temperatūras.

Temperatūras rādījums atkal tiek pārslēgts uz faktisko temperatūru, kas tajā brīdī pastāv aukstumiekārtā.

Iestatījumu iespējamās vērtības

- Saldēšanas zonā: no **-15** līdz **-28 °C**

Temperatūras un durvju brīdinājuma signāls


 Bojātu pārtikas produktu lietošana var apdraudēt veselību.

Ja temperatūra ilgāku laiku ir bijusi augstāka nekā **-18 °C**, produkti var daļēji vai pilnīgi atkust. Tādējādi saīsinās pārtikas produktu glabāšanas laiks.

Pārbaudiet, vai produkti nav daļēji vai pilnīgi atkusuši. Tādā gadījumā patērējiet šos pārtikas produktus pēc iespējas drīzāk vai pirms atkārtotas sasaldēšanas pārstrādājiet tos (izvāriet vai izcepjiet).

Temperatūras brīdinājums

Aukstumiekārta ir aprīkota ar temperatūras brīdinājuma sistēmu, lai nenotiktu nepamanīta saldētavas temperatūras paaugstināšanās.


Ja temperatūra sasniedz pārāk augstu diapazonu, temperatūras rādījumā sarkanā krāsā tiek izgaismots . Papildus skan brīdinājuma signāls, līdz tiek likvidēts trauksmes cēlonis vai brīdinājuma signāls tiek priekšlaikus izslēgts. Tas, kādu temperatūras diapazonu aukstumiekārta atpazīst kā pārāk siltu, ir atkarīgs no temperatūras iestatījuma.


Attiecīgos apstākļos skaņas un gaismas signāls tiek raidīts turpmāk minētajās situācijās:

- aukstumiekārta tiek ieslēgta un temperatūra kādā temperatūras zonā pārāk atšķiras no iestatītās temperatūras;
- šķirojot un izņemot saldētos produktus, iekārtā ieplūst pārāk daudz silta telpas gaisa;
- saldēšanai tiek ievietots liels daudzums pārtikas produktu;
- saldēšanai tiek ievietoti silti svaigie pārtikas produkti;
- noticis strāvas padeves pārtraukums;
- aukstumiekārta ir bojāta.

Pirms temperatūras brīdinājuma izslēgšanas ir jānoskaidro un jānovērš brīdinājuma signāla cēlonis.

Ja brīdinājuma signāls traucē, varat to priekšlaicīgi izslēgt.



■ Nospiediet .

Brīdinājuma ziņojums ir apstiprināts: rādījums  nodziest un brīdinājuma signāls apklust.

Displejā tiek parādīts sākuma ekrāns: temperatūras rādījumā aptuveni 1 minūti mirgo aukstumiekārtā konstatētās augstākās temperatūras rādījums. Pēc tam temperatūras rādījums pārslēdzas uz aukstumiekārtas faktisko temperatūru.



Durvju brīdinājums

Aukstumiekārtai ir durvju brīdinājums, lai nepieļautu pārmērīgu elektroenerģijas patēriņu un pasargātu produktus no sasilšanas, ja iekārtas durvis ir atstātas atvērtas.

Ja iekārtas durvis ir atvērtas ilgāku laiku, temperatūras rādījumā dzeltenā krāsā izgaismojas  . Papildus atskan brīdinājuma signāls un pulsējoši mirgo iekšējais apgaismojums.



Laikposmu līdz durvju brīdinājuma iedarbināšanai var mainīt (skatiet nodaļu “Citu iestatījumu veikšana”).

Durvju brīdinājuma skaņas signālu var izslēgt (skatiet nodaļu “Citu iestatījumu veikšana”).

Tiklīdz iekārtas durvis ir aizvērtas, brīdinājuma signāls apklust un rādījums   ekrānā nodzīst.

Durvju brīdinājuma signāla priekšlaicīga izslēgšana

■ Nospiediet simbolu  .

Brīdinājuma signāls apklust, simbols   nodzīst un iekšējais apgaismojums izgaismojas vienmērīgi.

Ja iekārtas durvis netiek aizvērtas, apmēram pēc minūtes durvju brīdinājums tiek atkārtots.

SuperFrost ❄️

Ar ieslēgtu SuperFrost funkciju ❄️ **sal-dētava** tiek ļoti ātri atdzesēta līdz zemākajai temperatūrai (atkarībā no apkārtējās vides temperatūras). Aukstumiekārta darbojas ar maksimālo dzesēšanas jaudu un temperatūra pazeminās. Izvēlieties šo funkciju pirms svaigu pārtikas produktu sasaldēšanas. Tā tiks panākta pārtikas produktu strauja sasaldēšana un tiks labāk saglabāta to uzturvērtība, vitamīni, izskats un garša.

Ja ir ieslēgta SuperFrost funkcija ❄️, iekārta var pastiprināti radīt trokšņus.

SuperFrost funkcija ir jāieslēdz apmēram **6 stundas pirms** sasaldējamo produktu ievietošanas.

Ja ir paredzēts izmantot **maksimālo saldēšanas veiktspēju**, SuperFrost funkcija ❄️ ir jāieslēdz **24 stundas iepriekš**.

SuperFrost funkcija ❄️ automātiski izslēdzas pēc maksimāli 72 stundām. Aukstumiekārta atkal darbojas ar parasto dzesēšanas jaudu. Laiks līdz šīs funkcijas izslēgšanai ir atkarīgs no saldēšanai ievietoto pārtikas produktu daudzuma.

Norāde: Lai taupītu elektroenerģiju, SuperFrost funkciju var izslēgt arī agrāk, tikko pārtikas produkti vai dzērieni ir pietiekami atdzisuši.

SuperFrost funkcija nav jāieslēdz,

- ja tiek ievietoti jau sasaldēti pārtikas produkti,
- ja diennaktī tiek ievietots ne vairāk kā 2 kg produktu.

Vadība

SuperFrost ❄️ ieslēgšana un izslēgšana

- Pieskarieties temperatūras rādījumam.
- Lai ieslēgtu un atkal izslēgtu SuperFrost funkciju, pieskarieties ❄️.

Ja SuperFrost funkcija ir **ieslēgta**, ❄️ izgaismojas oranžā krāsā.

- Izejiet no šī iestatījumu līmeņa, nospiežot uz temperatūras rādījuma.

Svaigu pārtikas produktu sasaldēšana un uzglabāšana

Pirms ievietošanas

- Ja svaigo pārtikas produktu daudzums pārsniedz 2 kg, 6 stundas pirms pārtikas produktu ievietošanas ieslēdziet SuperFrost funkciju ❄️.
- Ja svaigo pārtikas produktu daudzums ir vēl lielāks, SuperFrost funkciju ❄️ ieslēdziet 24 stundas pirms pārtikas produktu ievietošanas.

Tādējādi iepriekš jau sasaldētie produkti saņems aukstuma rezervi.

- Sasaldēšanai izvēlieties tikai svaigus un kvalitatīvus pārtikas produktus.

Ņemiet vērā, ka atsevišķi pārtikas produkti nav piemēroti sasaldēšanai. Tie, piemēram, ir dārzeņi, kas parasti tiek patērēti neapstrādāti, piemēram, lapu salāti vai redīsi.

Norāde: Lai saglabātu dārzeņu krāsu, garšu, aromātu un C vitamīnu, pirms sasaldēšanas blanšējiet dārzeņus. Šajā nolūkā iegremdējiet nelielas dārzeņu porcijas uz 2–3 minūtēm vārošā ūdenī. Pēc tam izņemiet dārzeņus un strauji atdzesējiet aukstā ūdenī. Noteciniet ūdeni no dārzeņiem.

Saldējamo produktu ievietošana

⚠️ Bojājumu risks pārāk liela ievietoto produktu svara dēļ.

Pārāk liels ievietoto produktu svars var izraisīt saldēšanas atvilktnes bojājumus.

Ievērojiet maksimālo ielādes daudzumu:

apakšējā saldēšanas atvilktnē = 11 kg,
visas pārējās saldēšanas atvilktnes = 19 kg.

Tikko sasaldēšanai ievietotie pārtikas produkti nedrīkst saskarties ar jau sasaldētajiem, lai pasargātu šos pārtikas produktus no atkuššanas.

- Lai nepieļautu sasaldēšanu vienā gabalā vai piesaldēšanu virsmām, iepakojumam pirms ievietošanas ir jābūt sausam.

Lai pārtikas produkti ātri pilnībā sasaltu, ņemiet vērā norādītos iepakojuma izmērus:

- augļi un dārzeņi ne vairāk kā 1 kg;
- gaļa ne vairāk kā 2,5 kg.

– neliels sasaldējamo produktu daudzums

Saldējiet pārtikas produktus augšējā saldēšanas atvilktnē.

- Ja iespējams, ievietojiet saldējamus produktus tā, lai tie saskartos ar atvilktnes aizmugures sienu, kas nodrošinās to ātru pilnīgu sasaldēšanu.

– VarioRoom: maksimālā sasaldējamo produktu daudzuma (skatiet identifikācijas datu plāksnīti) ievietošana.

Ja netiek nodrošināta saldētavas ventilācija, dzesēšanas jauda mazinās un pieaug enerģijas patēriņš.

Neizņemiet no aukstumiekārtas apakšējo saldēšanas atvilktni.

Ievietojot saldējamus produktus, pārlicinieties, ka netiek aizsegta ventilācijas atveres.

Norāde: Ja ir jāsasaldē lielizmēra produkti, piemēram, tītars vai medījuma gaļa, varat izņemt atsevišķas saldēšanas atvilktnes un tādējādi palielināt apjomu virs atvilktnes.

Sadaliet saldējamus produktus pa visām saldēšanas atvilktnēm, **izņemot** apakšējo.

- Ja iespējams, ievietojiet saldējamus produktus tā, lai tie saskartos ar atvilktnes aizmugures sienu, kas nodrošinās to ātru pilnīgu sasaldēšanu.

Pēc sasaldēšanas:

- izslēdziet intensīvās saldēšanas funkciju ❄️;
- ievietojiet sasaldētos produktus saldēšanas atvilktnēs un atkal iebīdīet saldēšanas atvilktnes.

Paātrināta dzērienu atdzesēšana

Pudeles, kas ievietotas saldētavā paātrinātai atdzesēšanai, jāizņem **ne vēlāk kā pēc stundas**. Pudeles var pārsprāgt.

Ledus kubiņu gatavošana


- Piepildiet ledus kubiņu trauku līdz 3/4 tilpuma ar ūdeni un novietojiet uz saldētavas atvilktnes pamatnes.
- Ja ledus kubiņu trauks ir piesalis, tā atbrīvošanai lietojiet neasu priekšmetu, piemēram, karotes kātu.

Norāde: Lai ledus kubiņus varētu vieglāk izņemt no trauka, trauku var brīdi paturēt tekošā ūdenī.


Citu iestatījumu veikšana


Paskaidrojumi par attiecīgajiem iestatījumiem



Turpinājumā ir aprakstīti tikai tie iestatījumi, kuriem nepieciešams papildu paskaidrojums.



Kamēr ir atvērts iestatījumu režīms , durvju trauksme vai cits brīdinājuma ziņojums automātiski tiek ignorēts.


Party režīms

Party režīma funkciju  ir ieteicams ieslēgt, ja vēlaties ātri sasaldēt lielu daudzumu tikko ievietotu pārtikas produktu.

Norāde: Party režīma funkciju  ieslēdziet apmēram 4 stundas pirms pārtikas produktu ievietošanas.




Ja ir ieslēgts viesību režīms , automātiski tiek ieslēgta intensīvās saldēšanas funkcija .


Party režīma funkcija  automātiski izslēdzas pēc aptuveni 24 stundām. Tomēr viesību režīma funkciju  jebkurā brīdī var izslēgt priekšlaicīgi.


Strāvas padeves pārtraukuma gadījumā viesību režīma funkcija  tiek izslēgta.

Bloķēšanas funkcijas / ieslēgšana

Ieslēgta bloķēšanas funkcija aizsargā pret nejaušu aukstumiekārtas izslēgšanu un nejaušu iestatījumu maiņu, ko veiktu nepiederīgas personas, piemēram, bērni.


- Uzspiediet uz .
- Pavelciet pa kreisi vai pa labi, līdz centrā tiek parādīts .
- Uzspiediet uz .

Ja bloķēšanas funkcija ir ieslēgta,  izgaismojas oranžā krāsā.

- Aizveriet iekārtas durvis. Tikai tad bloķēšanas funkcija  tiek aktivizēta.


Bloķēšanas funkcijas / īslaicīga atslēgšana

Ja, piemēram, vēlaties mainīt temperatūras iestatījumu, bloķēšanas funkciju var īslaicīgi atslēgt.





- Pieskarieties temperatūras rādījumam.
- Apmēram 6 sekundes turiet nospiebtu .


Rādījums pārslēdzas uz temperatūras iestatīšanu.

- Tagad veiciet vēlamo iestatījumu.

Aizverot iekārtas durvis, atkal tiek ieslēgta bloķēšanas funkcija .


Bloķēšanas funkcijas / pilnīga izslēgšana

- Uzspiediet uz .
- Apmēram 6 sekundes turiet nospiektu .
- Pavelciet pa kreisi vai pa labi, līdz centrā tiek parādīts .
- Uzspiediet uz .


Ja bloķēšanas funkcija ir izslēgta, izgaismojas .

Sabata režīms

Lai atbalstītu reliģiskās tradīcijas, aukstumiekārtai ir sabata režīms.


Ieslēgts sabata režīms  vispirms tiek parādīts sākuma ekrānā.

Pēc 3 sekundēm displejs izslēdzas.

Kamēr ir ieslēgts sabata režīms , aukstumiekārtai nevar veikt nekādus iestatījumus.


Nodrošiniet, lai iekārtas durvis būtu cieši aizvērtas, jo ir izslēgti visi gaismas un skaņas brīdinājuma signāli.


Sabata režīma funkcija  automātiski izslēdzas pēc aptuveni 80 stundām.


Ja ir ieslēgts sabata režīms , tiek deaktivēts:

- iekšējais apgaismojums, ja iekārtas durvis ir atvērtas;
- visi skaņas un gaismas signāli;
- temperatūras rādītājs;
- aktīvs WLAN bezvadu tīkla savienojums.

Visas pārējās iepriekš ieslēgtās funkcijas paliek aktīvas.

 Bojātu pārtikas produktu lietošana var apdraudēt veselību.

Tā kā sabata režīmā  netiek uzrādīts iespējamais strāvas padeves pārtraukums, šādā gadījumā pārtikas produkti ilgāku laiku tiks uzglabāti paaugstinātā temperatūrā. Tādējādi saīsinās pārtikas produktu glabāšanas laiks.

Ja sabata režīma  laikā rodas strāvas padeves pārtraukums, pārbaudiet pārtikas produktu kvalitāti.

Sabata režīma izslēgšana


- Pieskarieties tumšajam ekrānam.

Tiek parādīts .

- Nospiediet .

 izgaismojas oranžā krāsā.


- Vēlreiz uzspiediet uz simbola .

Ja sabata režīms ir izslēgts, simbols  izgaismojas baltā krāsā.

Laika līdz durvju brīdinājuma signāla aktivēšanai maiņa

Varat iestatīt laiku, cik drīz pēc iekārtas durvju atvēršanas ir jāatskan durvju brīdinājuma signālam.

- Nospiediet .

- Pavelciet pa kreisi vai pa labi, līdz centrā tiek parādīts .

- Nospiediet .

- Pavelciet pa kreisi vai pa labi, līdz centrā tiek parādīts vēlamais laikposms no 30 sekundēm līdz 3 minūtēm 30 sekundēm.

- Lai apstiprinātu, nospiediet vēlamo iestatījumu.

Citu iestatījumu veikšana

Savienošana tīklā

Jūsu aukstumiekārta ir aprīkota ar integrētu WLAN moduli. WLAN modulis nodrošina savienojumu ar jūsu mājas tīklu un ļauj izmantot Miele lietotni mobilajā gala ierīcē.

Ja jūsu aukstumiekārta jau vienreiz ir pieslēgta, izmantojot WLAN, savienojums automātiski tiek atjaunots katrā ieslēgšanas brīdī.

Pārliecinieties, ka jūsu aukstumiekārtas uzstādīšanas vietā ir pieejams WLAN tīkla signāls ar pietiekamu signāla stiprumu.

Integrējot aukstumiekārtu jūsu WLAN tīklā, paaugstinās elektroenerģijas patēriņš, pat ja aukstumiekārta ir izslēgta.

Smart Extras, izmantojot Miele lietotni*




Pievienošana tīklam, izmantojot Miele lietotni, nodrošina piekļuvi daudzām Smart Extras papildiespējām, tostarp:


- Statusa informācijas pieprasījums
- Noderīgu papildfunkciju izmantošana
- Atjauniniet jūsu aukstumiekārtas programmatūru, izmantojot programmatūras atjauninājumus, lai nodrošinātu atbilstību Miele jaunākajam tehnoloģiskās attīstības statusam


Papildu informāciju par Smart Extras varat atrast Miele tīmekļa vietnē, Apple App Store® vai Google Play Store™.


* Miele & Cie. KG papildu digitālais piedāvājums. Atkarībā no modeļa un valsts funkciju apjoms var mainīties. Miele lietotnē jums ir jāpiekrīt Miele digitālo produktu un pakalpojumu vispārīgajiem darījumu noteikumiem un privātuma politikai. Miele patur tiesības jebkurā laikā mainīt vai pārtraukt digitālos piedāvājumus.

Kā pirmo reizi veikt savienošanu tīklā





- Nospiediet simbolu .
- Pavelciet pa kreisi vai pa labi, līdz vidū tiek parādīts simbols .
- Nospiediet simbolu .
- Nospiediet vēlamo savienojuma metodi (lietotne vai WPS).


Pēc veiksmīgas savienošanās displejā tiek parādīts simbols .


Ja savienojumu nevarēja izveidot, tiek parādīts simbols .

- Šajā gadījumā process ir jāatkārto.
- Lai izietu no iestatījumu līmeņa, nospiediet simbolu .





WLAN bezvadu lokālā tīkla savienojuma atspējošana

- Nospiediet simbolu .
- Pavelciet pa kreisi vai pa labi, līdz centrā tiek parādīts .
- Nospiediet simbolu .
- Lai deaktivētu WLAN bezvadu lokālā tīkla savienojumu, nospiediet simbolu .


Tiek parādīts simbols .


- Lai izietu no iestatījumu līmeņa, nospiediet simbolu .

WLAN savienojuma iespējošana








- Nospiediet simbolu .
- Pavelciet pa kreisi vai pa labi, līdz centrā tiek parādīts .
- Nospiediet simbolu .
- Lai aktivētu WLAN savienojumu, nospiediet simbolu .

Tiek parādīts simbols .


- Lai izietu no iestatījumu līmeņa, nospiediet simbolu .

Ja WLAN savienojums ir aktīvs, displejā ir izgaismots simbols .

Tīkla konfigurācijas atiestatīšana

- Pieskarieties simbolam .
- Pavelciet pa kreisi vai pa labi, līdz vidū parādās simbols .
- Pieskarieties simbolam .
- Pavelciet pa labi, līdz centrā parādās simbols .
- Pieskarieties simbolam .
- Pieskarieties simbolam .
- Lai aizvērtu šo iestatījumu līmeni, pieskarieties simbolam .




Visi iestatījumi un ievadītās vērtības tiek atiestatītas.


WLAN bezvadu lokālā tīkla savienojums tiek deaktivizēts, sākuma ekrānā nozīst simbols .

Atiestatiet tīkla konfigurāciju, ja utīlīzējat, pārdodat savu aukstumiekārtu vai sākat ekspluatēt lietotu aukstumiekārtu. Visi personiskie dati no aukstumiekārtas tiks dzēsti. Turklāt iepriekšējais īpašnieks vairs nevarēs piekļūt aukstumiekārtai.

Skaņas brīdinājumu vai signālu / skaļuma maiņa

Ir iespējams mainīt skaņas brīdinājumu vai signālu skaļumu (piemēram, durvju brīdinājumam vai kļūdas paziņojumam). Skaņas brīdinājumus vai signālus var arī izslēgt, ja tie traucē.




- Uzspiediet uz .
- Pavelciet pa kreisi vai pa labi, līdz centrā tiek parādīts .
- Uzspiediet uz .
- Atlasiet vēlamo skaļumu, velkot pa segmentu joslu pa labi vai pa kreisi.
- Apstipriniet vēlamo signāla skaļumu, uzspiežot uz segmentu joslas.

Ja skaņas brīdinājumi un signāli ir izslēgti, tiek parādīts .


Citu iestatījumu veikšana


Ekrāna spilgtuma ☀ maiņa





Ekrāna spilgtumu var pielāgot apkārtējās vides apgaismojuma apstākļiem.


- Uzspiediet uz .
- Pavelciet pa kreisi vai pa labi, līdz centrā tiek parādīts .
- Uzspiediet uz .
- Atlasiet vēlamo spilgtuma pakāpi, velkot pa segmentu joslu pa labi vai pa kreisi.
- Apstipriniet vēlamo spilgtuma pakāpi, uzspiežot uz segmentu joslas.

Demonstrācijas režīma izslēgšana

Demonstrācijas režīms  ļauj pilnvarotajam izplatītājam demonstrēt aukstumiekārtu, neieslēdzot dzesēšanu. Personīgai lietošanai šis iestatījums nav nepieciešams.





Ja rūpnīcā ir iestatīts demonstrācijas režīms, sākuma ekrānā tiek parādīts .

- Nospiediet .
- Nospiediet .
- Pavelciet pa kreisi vai pa labi, līdz centrā tiek parādīts .
- Nospiediet .

Kad demonstrācijas režīms  ir izslēgts, aukstumiekārta izslēdzas un ir jāieslēdz atkārtoti.

Sākotnējo iestatījumu atiestatīšana

Visi aukstumiekārtas iestatījumi tiek atiestatīti uz sākotnējiem iestatījumiem (iestatījumus skatiet nodaļā “Iekārtas apraksts”).

- Nospiediet .
 - Pavelciet pa kreisi vai pa labi, līdz centrā tiek parādīts .
 - Nospiediet .
- Tiek parādīts .
- Nospiediet OK.

Aukstumiekārta izslēdzas un ir atkārtoti jāieslēdz.

Informācija


Displejā tiek parādīti iekārtas parametri (modeļa apzīmējums un sērijas numurs).

Šie iekārtas parametri ir nepieciešami:

- aukstumiekārtas pievienošanai jūsu WLAN bezvadu tīklam (skatiet nodaļas “Citu iestatījumu veikšana” sadaļu “Miele@home”) (atkarībā no modeļa);
- piesakot bojājumu Miele Klientu apkalpošanas dienestam (skatiet nodaļu “Klientu apkalpošanas dienests”);
- pieprasot informāciju no EPREL datubāzes (skatiet nodaļu “Klientu apkalpošanas dienests”).

Nedrīkst noņemt aukstumiekārtas iekšpusē piestiprināto identifikācijas datu plāksnīti. Identifikācijas datu plāksnīte būs nepieciešama traucējuma gadījumā.

Nodrošiniet, lai iekārtas elektronikā vai apgaismes ierīcēs neiekļūtu ūdens.

 Mitruma iekļūšana var izraisīt bojājumus.

Tvaika tīrīšanas ierīces radītais tvaiks var bojāt plastmasas un elektriskās sastāvdaļas.

Aukstumiekārtas tīrīšanai neizmantojiet tvaika tīrītāju.

Atkausēšana

Aukstumiekārta ir aprīkota ar NoFrost sistēmu, kas nodrošina automātisku aukstumiekārtas atkausēšanu.

Mitrums, kas nogulsnējas pie iztvaicētāja, laiku pa laikam tiek automātiski izkausēts un iztvaicēts.

Automātiskās atkausēšanas dēļ aukstumiekārtā nekad neveidojas ledus. Šī īpašā sistēma nodrošina, ka pārtikas produkti tās darbības laikā neatkūst.

Norādījumi par tīrīšanas līdzekļiem

Aukstumiekārtas iekšpusē izmantojiet tikai pārtikas produktiem nekaitīgus tīrīšanas un kopšanas līdzekļus.

Lai pasargātu visas virsmas no bojājumiem, **nelietojiet** tīrīšanai


- sodu, amonjaku, skābes vai hlorīdus saturošus tīrīšanas līdzekļus;
- kaļķi šķīdinājošus tīrīšanas līdzekļus;

- abrazīvus tīrīšanas līdzekļus (piemēram, abrazīvus pulverus, abrazīvas pastas, pumeku);
- šķīdinātājus saturošus tīrīšanas līdzekļus;
- nerūsējošā tērauda tīrīšanas līdzekļus;
- trauku mašīnu tīrīšanas līdzekļus;
- cepeškrāsns tīrīšanas aerosolus;
- stikla tīrīšanas līdzekļus;
- abrazīvus cietus sūkļus un birstes (piemēram, katlu beržamos sūkļus);
- gumijas kasīkļus;
- asus metāla skrāpjus.

Tīrīšanai ir ieteicams izmantot tīru sūkli, remdenu ūdeni un nedaudz mazgāšanai ar rokām paredzēta trauku mazgājamā līdzekļa.

Aukstumiekārtas sagatavošana tīrīšanai

- Izslēdziet aukstumiekārta.

Displejā tiek parādīts  un dzesēšana tiek izslēgta.

- Izņemiet no aukstumiekārtas pārtikas produktus un novietojiet tos vēsā vietā.
- Izņemiet piederumus, kurus var izņemt, lai tos notīrītu (skatiet sadaļu Piederumu izņemšana un izjaukšana tīrīšanai).

Tīrīšana un kopšana

Iekšpusē tīrīšana

Tīriet aukstumiekārtu regulāri, tomēr vismaz reizi mēnesī.

Ja netīrumi uz virsmu iedarbojas ilgstoši, tos, iespējams, vairs nevarēs notīrīt.

Var mainīties virsmu krāsa vai materiāla īpašības.

Netīrumus ir ieteicams notīrīt nekavējoties.

- Tīriet **iekšpusi** ar tīru sūkli, remdenu ūdeni un nelielu daudzumu mazgāšanai ar rokām paredzēta mazgājamā līdzekļa.
- Pēc tīrīšanas noslaukiet virsmas ar tīru ūdeni un nosusiniet visu ar mīkstu drānu.
- Lai aukstumiekārta pietiekami izvēdinātos un nerastos nepatīkami aromāti, vēl neilgu laiku atstājiet aukstumiekārtu atvērtu.

Piederumu tīrīšana ar rokām vai trauku mašīnā

Turpmāk minētās ierīces daļas ir jātīra tikai **ar rokām**:

- visas atvilktnes

Šādas daļas ir **piemērotas trauku mašīnai**:

⚠ Pārāk augsta temperatūra trauku mašīnā var radīt bojājumus.

Mazgājot aukstumiekārtas daļas trauku mašīnā, ja temperatūra pārsniedz 55 °C, tās var kļūt nelietošanas un, piemēram, deformēties.

Trauku mašīnai piemērotu daļu mazgāšanai izvēlieties tikai mazgāšanas programmas, kuru temperatūra nepārsniedz 55 °C.

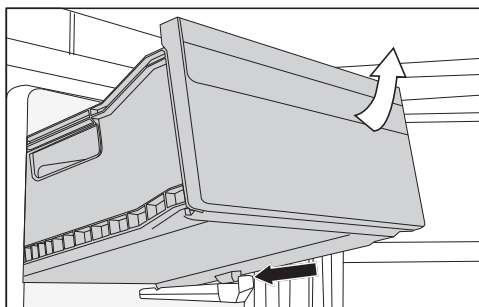
Saskarē ar dabiskām krāsvielām, ko satur, piemēram, burkāni, tomāti un kečups, aukstumiekārtas plastmasas daļas trauku mašīnā var nokrāsoties. Šī krāsas maiņa neietekmē daļu stabilitāti.

- ledus kubiņu trauks

Izņemiet un izjauciet piederumus, lai tos notīrītu

Atvilktnu izņemšana

- Velciet atvilktni uz āru līdz atdurei.



- Paceliet atvilktnes priekšpusi un tad izvelciet to.

Atvilktnu ievietošana

- Slīpi ievietojiet atvilktni aukstumiekārtā.
- Nolaidiet atvilktni uz leju un iebīdiet to.

Iekārtas priekšpusē un sānu sienā tīrīšana

Ja netīrumi uz virsmu iedarbojas ilgstoši, iespējams, tos vairs nevarēs notīrīt. Var mainīties virsmu krāsa vai materiāla īpašības.

Ja vien iespējams, netīrumi no iekārtas priekšpusē un sānu sienām ir jānotīra nekavējoties.

Visas virsmas ir neizturīgas pret skrāpējumiem un var mainīt krāsu, saskaroties ar nepiemērotiem tīrīšanas līdzekļiem.

Lūdzu, izlasiet informāciju sadaļā “Norādījumi par tīrīšanas līdzekļiem” šīs nodaļas sākumā.

- Tīriet virsmas ar tīru sūkli, mazgāšanai ar rokām paredzētu trauku mazgāšanas līdzekli un siltu ūdeni. Tīrīšanai var izmantot arī tīru, mitru mikrošķiedras drānu bez mazgāšanas līdzekļa.
- Pēc tīrīšanas noslaukiet virsmas ar tīru ūdeni un nosusiniet ar mīkstu drānu.

Cleansteel (edt/cs) – iekārtas priekšējais panelis


 Nepareiza tīrīšana var radīt bojājumus.

Tiek bojāts virsmas pārklājums.

Neapstrādājiet šo virsmu ar nerūsējošā tērauda tīrīšanas līdzekli.

Iekārtas priekšpuse ir apstrādāta ar augstas kvalitātes virsmas pārklājumu. Tas pasargā no netīrumiem un atvieglo tīrīšanu.

Durvju blīvējuma tīrīšana

 Nepareiza tīrīšana var radīt bojājumus.

Apstrādājot durvju blīvējumu ar eļļām vai ziedēm, durvju blīvējums var kļūt porains.

Neapstrādājiet durvju blīvējumu ar eļļām vai ziedēm.

- Durvju blīvējumu regulāri nomazgājiet tikai ar tīru ūdeni un pēc tam rūpīgi nosusiniet ar sausu drānu.

Ventilācijas atveru tīrīšana

- Regulāri tīriet ventilācijas atveres ar putekļu slotiņu vai putekļu sūcēju (izmantojiet, piemēram, Miele putekļu sūcēja atveida uzgali).

Pēc tīrīšanas

- Ievietojiet visas daļas aukstumiekārtā.
- Ja nepieciešams, atkal ieslēdziet aukstumiekārtu.
Aukstumiekārta atkal sāk dzesēšanu.
- Lai ātrāk atdzesētu saldētavu, uz neilgu laiku ieslēdziet SuperFrost funkciju ❄️.
- Tiklīdz saldētavā ir sasniegta pietiekami zema temperatūra, iebīdīet tajā saldēšanas atvilktnes ar sasaldētajiem produktiem.
- Izslēdziet SuperFrost funkciju ❄️, tiklīdz saldētavas pastāvīgā temperatūra ir sasniegusi vismaz -18 °C.
- Aizveriet iekārtas durvis.

Problēmu novēršana

Lielāko daļu traucējumu un kļūdu varat novērst patstāvīgi. Daudzos gadījumos varat ietaupīt laiku un izmaksas, jo nebūs jāsazinās ar klientu apkalpošanas dienestu.

Vietnē www.miele.lv/support/customer-assistance var iegūt papildinformāciju, kā patstāvīgi novērst traucējumus.





Līdz traucējumu novēršanas brīdim pēc iespējas neveriet aukstumiekārtas durvis, lai aukstuma zudums būtu pēc iespējas mazāks.

Vispārīgas problēmas aukstumiekārtas darbībā

















Problēma	Cēlonis un novēršana
Aukstumiekārta nedzēsē.	Aukstumiekārta nav ieslēgta. ■ Ieslēdziet aukstumiekārta.
	Kontaktdakša nav atbilstoši ievietota kontaktligzdā vai iekārtas kontaktdakša nav pareizi ievietota iekārtas kontaktligzdā. ■ Iespraudiet kontaktdakšu kontaktligzdā un iekārtas kontaktdakšu – iekārtas kontaktligzdā.
	Izslēdzies mājas elektroinstalācijas drošinātājs. Iespējami bojājumi aukstumiekārtā, mājas elektrotīklā vai citā iekārtā. ■ Vērsieties pie elektrotehnikas speciālista vai klientu apkalpošanas dienestā.
Kompresors darbojas nepārtraukti.	Tā nav kļūda. Ja nepieciešams mazāks aukstums, kompresors pārslēdzas uz mazāku apgriezību skaitu, lai taupītu elektroenerģiju. Tādējādi paildzinās kompresora darbības laiks.
Kompresors ieslēdzas arvien biežāk un uz ilgāku laiku, temperatūra aukstumiekārtā ir pārāk zema.	Iekārtas durvis tika bieži atvērtas. Vai arī ir ievietots liels daudzums pārtikas produktu. ■ Atveriet iekārtas durvis, tikai ja ir nepieciešams un pēc iespējas īsāku laiku.
	Iekārtas durvis netiek pilnībā aizvērtas. Temperatūra aukstumiekārtā pazeminās.

Problēma	Cēlonis un novēršana
	<p>■ Pārbaudiet iekārtas durvju stāvokli un, ja nepieciešams, noregulējiet iekārtas durvis, izmantojot durvju eņģēs esošās skrūves.</p> <p>Iekārtas durvis nav pareizi aizvērtas. Ja jau ir izveidojusies bieza ledus kārtā, mazinās dzesēšanas jauda, tādējādi palielinot enerģijas patēriņu.</p> <p>■ Vienmēr pilnībā aizveriet iekārtas durvis.</p> <p>■ Ja nepieciešams, atkausējiet aukstumiekārtu un iztīriet to.</p> <p>Apkārtējā temperatūra ir pārāk augsta. Jo augstāka ir apkārtējā temperatūra, jo ilgāk darbojas kompresors.</p> <p>■ Ņemiet vērā nodaļas “Uzstādīšana” sadaļā “Uzstādīšanas vieta” sniegtos norādījumus.</p> <p>Gaisa pievades un izvades atveres ir aizsegtas vai pieputējušas.</p> <p>■ Neaizsedziet gaisa pievades un izvades atveres.</p> <p>■ Regulāri iztīriet putekļus no gaisa pievades un izvades atverēm.</p> <p>Iebūvējamām iekārtām: aukstumiekārta nav pareizi iebūvēta iebūvēšanas nišā.</p> <p>■ Iebūvējiet aukstumiekārtu atbilstoši norādījumiem pievienotajā montāžas instrukcijā.</p>
<p>Temperatūra aukstumiekārtā ir pārāk zema.</p>	<p>Aukstumiekārtā ir iestatīta pārāk zema temperatūra.</p> <p>■ Mainiet temperatūras iestatījumu.</p> <p>Vienlaikus tika ievietots lielāks daudzums sasaldējamo pārtikas produktu.</p> <p>■ Ievērojiet norādījumus, kas ir sniegti nodaļas “Lietošana” sadaļā “Svaigu pārtikas produktu sasaldēšana un uzglabāšana”.</p> <p>Joprojām ir ieslēgta SuperFrost ❄️ funkcija.</p> <p>■ Lai taupītu enerģiju, priekšlaicīgi manuāli izslēdziet intensīvās saldēšanas funkciju SuperFrost ❄️.</p>




Problēmu novēršana

Problēma	Cēlonis un novēršana
<p>Aukstumiekārtā ir pārāk augsta temperatūra. Iespējams, saldējamie produkti atkūst (atkarībā no modeļa).</p>	<p>Tā nav kļūda. Ir iestatīta pārāk augsta temperatūra.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Izmainiet temperatūras iestatījumu. ■ Atkārtoti pārbaudiet temperatūru pēc 24 stundām. <p>Apkārtējās vides temperatūra ir zemāka nekā temperatūra, kādā šo iekārtu ir paredzēts uzstādīt. Ja apkārtējās vides temperatūra ir pārāk zema, kompresors ieslēdzas retāk. Temperatūra aukstumiekārtā paaugstinās.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Nemiet vērā nodaļas “Uzstādīšana” sadaļā “Uzstādīšanas vieta” sniegtos norādījumus. ■ Paaugstiniet apkārtējās vides temperatūru.
<p>Aukstumiekārtā ir uzkrājis ledus vai aukstumiekārtas iekšpusē veidojas ūdens kondensāts. Iespējams, iekārtas durvis neaizveras pareizi.</p>	<p>Durvju blīvējums ir izslīdējis no rievas.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Pārbaudiet, vai durvju blīvējums cieši ieguļ rievā. <p>Durvju blīvējums ir bojāts.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Pārbaudiet, vai durvju blīvējums nav bojāts.
<p>Durvju blīvējums ir bojāts vai jāmaina.</p>	<p>Durvju blīvējumu var nomainīt bez darbarīkiem.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Nomainiet durvju blīvējumu. To var iegādāties specializētajās tirdzniecības vietās vai klientu apkalpošanas dienestā.
<p>Saldētie produkti ir piesaluši pie saldēšanas zonas virsmas.</p>	<p>Pārtikas produktu iepakojums to ievietošanas brīdī nav bijis sauss.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Lai atdalītu saldētos produktus, izmantojiet neasu priekšmetu, piemēram, karotes kātu.
<p>Brīdinājuma signāls neskan, lai gan iekārtas durvis ilgu laiku stāv vaļā.</p>	<p>Tā nav kļūda. Brīdinājuma signāls ir izslēgts iestatījumu režīmā. Ja vēlaties atkal ieslēgt skaņas brīdinājumu, rīkojieties atbilstoši tālāk sniegtajam aprakstam.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Pieskarieties simbolam . ■ Pavelciet pa kreisi vai pa labi, līdz vidū parādās simbols . ■ Pieskarieties simbolam . ■ Atlasiet vēlamo skaļumu, velkot pa stabiņu diagrammu pa labi. ■ Apstipriniet vēlamo iestatījumu, uzspiežot uz stabiņu diagrammas. <p>Ja brīdinājuma un skaņas signāli ir ieslēgti, parādās simbols  oranžā krāsā..</p>

Paziņojumi displejā

Ziņojums	Cēlonis un novēršana
Sākuma ekrānā ir izgaismots simbols  , aukstumiekārta nedzesē, taču aukstumiekārtas vadība un iekšējais apgaismojums darbojas.	<p>Ir ieslēgts demonstrācijas režīms.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Pieskarieties simbolam . ■ Pieskarieties simbolam . ■ Pavelciet pa kreisi vai pa labi, līdz vidū parādās simbols . ■ Pieskarieties simbolam . <p>Kad demonstrācijas režīms  ir izslēgts, aukstumiekārta izslēdzas un ir jāieslēdz atkārtoti.</p>
Displejā nekas nav redzams. Tas ir tumšs.	<p>Ir ieslēgts sabata režīms . Iekšējais apgaismojums paliek izslēgts, un aukstumiekārta dzesē.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Pieskarieties tumšajam displejam. <p>Displejā parādās simbols .</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Pieskarieties simbolam . <p>Simbols  izgaismojas oranžā krāsā.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Vēlreiz pieskarieties simbolam . <p>Ja sabata režīms ir izslēgts, simbols  izgaismojas baltā krāsā.</p>
Displejā ir izgaismots simbols  , aukstumiekārtas vadība nedarbojas.	<p>Ir ieslēgta bloķēšanas funkcija.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Uz īsu brīdi atbloķējiet aukstumiekārta vai pilnībā izslēdziet bloķēšanas funkciju.
Temperatūras rādījumā dzeltenā krāsā deg  , turklāt atskan brīdinājuma signāls.	<p>Aktivēts durvju brīdinājuma signāls.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Kādu brīdi ekrānā pieskarieties pie . <p>Brīdinājuma signāls apklust un simbols  nodziest.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Aizveriet iekārtas durvis.

Problēmu novēršana

Ziņojums	Cēlonis un novēršana
<p>Temperatūras rādījumā sarkanā krāsā deg , turklāt atskan brīdinājuma signāls.</p>	<p>Ir aktivēta temperatūras trauksme, atkarībā no iestatītās temperatūras saldētavā ir pārāk augsta vai pārāk zema temperatūra.</p> <p>Tam var būt, piemēram, šādi cēloņi:</p> <ul style="list-style-type: none">– iekārtas durvis ir tikušas bieži atvērtas;– neieslēdzot intensīvās saldēšanas funkciju, ir sasaldēts liels daudzums pārtikas produktu;– ilgstoši nav bijis elektriskās strāvas (strāvas padeves pārtraukums);– aukstumiekārta ir bojāta. <p>■ Nospiediet .</p> <p>Brīdinājuma ziņojums ir apstiprināts: rādījums  nozdiest un brīdinājuma signāls apklust.</p> <p>Displejā aptuveni 1 minūti mirgo līdz šim aukstumiekārtā konstatētās augstākās temperatūras rādījums. Pēc tam temperatūras rādījums pārslēdzas uz faktisko temperatūru.</p> <p>Mirgojošo temperatūras rādījumu var izslēgt priekšlaikus:</p> <ul style="list-style-type: none">■ pieskarieties temperatūras rādījumam. <p>Tiek dzēsts augstākās temperatūras rādījums. Tā vietā temperatūras rādījumā atkal ir redzama saldētavas faktiskā temperatūra.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Novērsiet brīdinājuma cēloni.■ Atkarībā no temperatūras pārbaudiet, vai pārtikas produkti nav daļēji vai pilnīgi atkusuši. Ja produkti ir atkusuši, pirms atkārtotas sasaldēšanas tie ir termiski jāapstrādā (jāvāra vai jācep).

Ziņojums	Cēlonis un novēršana
<p>Displejā sarkanā krāsā ir izgaismots ^{-G} ⚠, turklāt atskan brīdinājuma signāls.</p>	<p>Tiek parādīts strāvas padeves pārtraukums: pēdējās dienās vai stundās temperatūra iekārtā strāvas zuduma vai elektropadeves pārtraukuma dēļ īslaicīgi bija sasniegusi pārāk augstu vērtību.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Nospiediet ^{-G} ⚠. <p>Kļūdas ziņojums ir apstiprināts: ^{-G} ⚠ nodziest un brīdinājuma signāls apklust.</p> <p>Temperatūras rādījumā aptuveni 1 minūti mirgo aukstumiekārtā līdz šim konstatētās augstākās temperatūras rādījums. Pēc tam temperatūras rādījums pārslēdzas uz faktisko temperatūru.</p> <p>Mirgojošo temperatūras rādījumu var izslēgt priekšlaikus:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ pieskarieties temperatūras rādījumam. <p>Tiek dzēsts parādītais augstākās temperatūras rādījums. Tā vietā temperatūras rādījumā atkal ir redzama faktiskā temperatūra konkrētajā brīdī. Aukstumiekārta turpina darbu ar pēdējo veikto temperatūras iestatījumu.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Novērsiet brīdinājuma cēloni. ■ Atkarībā no temperatūras pārbaudiet pārtikas produktus, vai tie nav daļēji vai pilnīgi atkusuši. Ja produkti ir atkusuši, pirms atkārtotas sasaldēšanas tie ir termiski jāapstrādā (jāvāra vai jācep).
<p>Displejā sarkanā krāsā deg simbols ⚠, un parādās kļūdas kods F ar cipariem. Papildus atskan brīdinājuma signāls.</p>	<p>Ir radies traucējums.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Izslēdziet brīdinājuma signālu, displejā pieskaroties simbolam ⚠. ■ Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu. <p>Lai pieteiktu traucējumu, papildus parādītajam kļūdas kodam būs nepieciešams arī aukstumiekārtas modeļa apzīmējums un sērijas numurs. Šo informāciju var likt attēlot tiešā veidā:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Pieskarieties displeja simbolam i. <p>Displejā tiek parādīti nepieciešamie iekārtas dati.</p> <p>Pēc simbola ✓ apstiprināšanas informācijas rādījums tiek aizvērts, un atkal tiek attēlots kļūdas kods.</p> <p>Aukstumiekārta var izslēgt arī tieši no kļūdas rādījuma.</p>

Problēmu novēršana

Iekšējais apgaismojums

⚠ Atklātas strāvu vadošas daļas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu. Noņemot apgaismojuma pārsegu, varat pieskarties strāvu vadošām daļām. Nenoņemiet apgaismojuma pārsegu. LED apgaismojumu drīkst mainīt un remontēt tikai klientu apkalpošanas dienesta speciālisti.

⚠ LED apgaismojums var radīt savainojumus. Šis apgaismojums atbilst riska grupai RG 2. Ja pārsegs ir bojāts, var tikt savainotas acis. Ja spuldžu pārsegs ir bojāts, neskatieties no tuva attāluma tieši apgaismojumā ar optiskiem (lupu vai līdzīgiem) instrumentiem.

Problēma	Cēlonis un novēršana
Nedarbojas iekšējais apgaismojums.	Aukstumiekārta nav ieslēgta. ■ Ieslēdziet aukstumiekārta.
	Ir ieslēgts sabata režīms : displejs ir aptumšots, un aukstumiekārta dzesē. ■ Pieskarieties tumšajam displejam. Displejā parādās simbols . ■ Pieskarieties simbolam . Simbols izgaismojas oranžā krāsā. ■ Iestatījumu režīmā pieskarieties simbolam . Ja sabata režīms ir izslēgts, simbols izgaismojas baltā krāsā.
	Ja iekārtas durvis ir atvērtas, pēc aptuveni 15 minūtēm iekšējais apgaismojums pārkaršanas dēļ tiek automātiski izslēgts. Ja tas nav problēmas cēlonis, ir radies traucējums. ■ Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.
Iekšējais apgaismojums pulsē.	Tā nav kļūda. Aktivēts durvju brīdinājuma signāls.

Trokšņu cēloņi

Darbības laikā aukstumiekārta rada dažādus trokšņus. Ar ierobežotu dzesēšanas jaudu aukstumiekārta darbojas enerģiju taupoši, bet ilgāk. Darbības troksnis ir mazāks. Ar lielāku dzesēšanas jaudu pārtikas produkti ātrāk atdziest. Darbības troksnis ir lielāks.

Problēmu novēršana

Normāli trokšņi	Kas izraisa trokšņus?
Šņākšana	Aukstumnesēja iesmidzināšana dzesēšanas kontūrā.
Burbuļošana, skalošana, šļakstīšanās	Aukstumnesēja plūšana pa caurulēm.
Dūkšana	Aukstumiekārta dzesē.
Klikšķēšana	Termostats ieslēdz vai izslēdz kompresoru.
Dūkšana, šņākšana	Darbojas ventilators. Automātiskais durvju atvērējs (atkarībā no modeļa) atver vai aizver iekārtas durvis.
Knakšķēšana	Materiāls aukstumiekārtā izplešas.
Grabēšana	Darbojas vārsti vai vāki.
Dūkoņa (aukstumiem ar ūdenstvertni)	No ūdens tvertnes tiek sūknēts ūdens.
Čīkstoņa (aukstumiem ar durvju amortizatoru)	Iekārtas durvis ar amortizatoru tiek atvērtas vai aizvērtas.
Nemiet vērā, ka kompresora un plūsmas trokšņus dzesēšanas kontūrā nav iespējams novērst.	

Problēmu novēršana

Trokšņi	Cēlonis un novēršana
Vibrēšana, grabēšana, šķindoņa	Aukstumiekārta nav novietota līdzeni. Izmantojot līmeņrādi, novietojiet aukstumiekārtu līdzeni. Līmeņošanai izmantojiet regulējamās kājas aukstumiekārtas apakšā (atkarībā no modeļa). Iebūvējamām iekārtām: ja iebūvēšanas nišas augstums ir lielāks nekā 140 cm, iebīdiet zem iekārtas pamatnes komplektā iekļautās stabilizējošās vadotnes.
	Aukstumiekārta pieskaras citām mēbelēm vai iekārtām. Pārvietojiet aukstumiekārtu tālāk.
	Atvilktnes, grozi vai plaukti ļogās vai iestrēgst. Pārbaidiet izņemamās daļas un ievietojiet tās atkārtoti.
	Saskaras pudeles vai trauki. Nedaudz atbīdiet pudeles vai traukus citu no cita.
	Iekārtas aizmugurē joprojām atrodas transportēšanas kabeļa turētājs (atkarībā no modeļa). Noņemiet transportēšanas kabeļa turētāju.

Vietnē www.miele.lv/service var iegūt informāciju par patstāvīgu traucējumu novēršanu un Miele rezerves daļām.

Kontaktinformācija traucējumu gadījumā

Traucējumu gadījumā, kurus nevarat novērst patstāvīgi, sazinieties, piemēram, ar savu Miele specializēto tirgotāju vai Miele Klientu apkalpošanas dienestu.

Miele Klientu apkalpošanas dienesta pakalpojumus var pieteikt tiešsaistē saitē www.miele.com/service.

Miele Klientu apkalpošanas dienesta kontaktinformācija ir norādīta šī dokumenta beigās.

Klientu apkalpošanas dienestam ir nepieciešams modeļa apzīmējums un sērijas numurs (Fabr. / SN / Nr.). Abus šos parametrus var apskatīt uz identifikācijas datu plāksnītes aukstumiekārtas iekšpusē vai atkarībā no modeļa – iestatījumu režīma informācijas sadaļā **i**.

Datubāze EPREL

Kopš 2021. gada 1. marta informācija par enerģijas patēriņa marķējumu un ekodizaina prasībām ir pieejama Eiropas Produktu datubāzē (EPREL). Produktu datubāzei var piekļūt saitē <https://eprel.ec.europa.eu/>. Tajā jums tiks lūgts ievadīt modeļa apzīmējumu.

Modeļa apzīmējumu var apskatīt uz identifikācijas datu plāksnītes aukstumiekārtas iekšpusē vai atkarībā no modeļa – iestatījumu režīma informācijas sadaļā **i**.

Miele		XXXXXXXXX ← Nr. XX/XXXXXXXXXX.	
WEINTEMPERATURSCHRANK-UNTERTISCH-MODELL MULTI-TEMPERATURE WINE STORAGE CABINET-UNDERCOUNTER TOP ARMOIRE DE MISE EN TEMP. DES VINS/NOUËL ENCASTRABLE SOUS PLAN ARANCIO P. ACCORDIONATO. VINO/NOUËL POTTUSOJO ENKIMERA ВИННИЙ ТЕМПЕРАТУРНЫЙ ШКАФ			
Klasse/Class Classe/Clase SN-ST	Ap-Typ/AP-Type AP-Tipo/AP-Tipo	Bruttinhalt/Gross Capacity Volume Brut/Capacità Bruta XXXX l	Gefriervermögen/Freezing Capacity Pouvoir de Congel/Capac. Congeladora
Netinhalt Net Capacity Volume U e Capac. Util	Ges / K / F / G / W/EIN / KALT Tot / R / F / / WINE / CHILL Tot / R / F / C Tot / F / C / / WIND / CHILL	R600a: XXg	

Garantija

Garantijas termiņš ir 2 gadi.

Papildinformāciju skatiet pievienotajos garantijas noteikumos.

Informācija

Atbilstības deklarācija

Ar šo Miele apliecina, ka šī ledusskapja un saldētavas kombinācija atbilst Direktīvai Nr. 2014/53/ES.

ES Atbilstības deklarācijas pilns teksts ir pieejams šādās tīmekļvietnēs:

- Produkti, Lejupielāde tīmekļ vietnē www.miele.lv;
- Serviss, Informācijas pieprasījums, Lietošanas instrukcijas tīmekļvietnē <https://miele.lv/instrukcijas>, norādot produkta nosaukumu vai ražojuma numuru.

Frekvenču diapazons	2,4000–2,4835 GHz
---------------------	-------------------

Maksimālā raidīšanas jauda	< 100 mW
----------------------------	----------

Autortiesības un licences

Sakaru moduļa apkalpošanai un vadībai Miele izmanto savu vai ārējo izstrādātāju programmatūru, uz kuru neattiecas tā saucamie atvērtā pirmkoda licences nosacījumi. Šo programmatūru / programmatūras komponentus aizsargā autortiesības. Ir jāņem vērā Miele un trešo personu autortiesību pilnvaras.

Turklāt iekārtā integrētajā sakaru modulī tiek izmantoti programmatūras komponenti, kas saskaņā ar atvērtā pirmkoda licences nosacījumiem ir nododami tālāk. Izmantoto atvērtā pirmkoda komponentu sarakstu kopā ar atbilstošajām autortiesību atzīmēm, visu attiecīgo licenču nosacījumu kopijām, kā arī, ja nepieciešams, citu informāciju varat iegūt uz vietas katrai IP adresei tīmekļa pārlūkprogrammā ([http\[s\]://<ip adrese>/Licences](http[s]://<ip adrese>/Licences)). Tur norādītie atvērtā pirmkoda licenču nosacījumu atbildības un apliecinājumu noteikumi ir piemērojami tikai attiecībā uz konkrēto tiesību turētāju.

Uzņēmums Miele Latvijā papildus likumā noteiktajām garantijas prasībām pret pārdevēju, tās neierobežojot, piešķir pircējam prasības pret šādām garantijas saistībām, ja tiek iegādāta jauna iekārta.

I Garantijas ilgums un garantijas perioda sākums

1. Garantija tiek piešķirta šādam laika periodam:
 - a) 24 mēneši sadzīves tehnikas iekārtām, kas paredzētas regulārai lietošanai;
 - b) 12 mēneši profesionālām iekārtām, kas paredzētas regulārai lietošanai.
2. Garantijas periods sākas no dienas, kad ir izrakstīts rēķins par iekārtas iegādi.

Garantijas periods nevar tikt pagarināts, ja ir veikti garantijas pakalpojumi un piegāde saistībā ar garantiju.

II Garantijas priekšnoteikumi

1. Iekārta ir iegādāta pie specializētā tirgotāja vai tieši uzņēmumā Miele kādā no ES dalībvalstīm, Šveicē vai Norvēģijā un tur arī uzstādīta.
2. Pēc klientu apkalpošanas dienesta darbinieka pieprasījuma tiek uzrādīts garantijas apliecinājums (pirkuma čeks vai aizpildīta garantijas karte).

III Garantijas saturs un apjoms

1. Iekārtas defekti tiek novērsti noteiktā termiņā bez maksas, salabojot vai nomainot bojātās daļas. Šim nolūkam nepieciešamos izdevumus, piemēram, transporta, ceļa, darbaspēka un rezerves daļu izmaksas, sedz uzņēmums Miele Latvijā. Nomainītās daļas vai iekārtas kļūst par uzņēmuma Miele Latvijā īpašumu.
2. Garantija neattiecas uz bojājumiem, ko uzņēmums Miele Latvijā jau novērsis, ja vien tie nav radušies Miele Latvijā Klientu apkalpošanas dienesta darbinieku tīšas nevērības vai neuzmanības dēļ.
3. Izmantoto materiālu un piederumu piegāde pakalpojumā nav iekļauta.

IV Garantijas ierobežojumi

Garantija neattiecas uz iekārtas bojājumiem vai darbības traucējumiem, kas radušies šādu apstākļu ietekmē.

1. Nepareiza uzstādīšana vai pievienošana, piemēram, spēkā esošo drošības tehnikas noteikumu vai lietošanas, pievienošanas un montāžas instrukciju neievērošana.
2. Paredzētajam nolūkam neatbilstoša lietošana, kā arī neprasmīga lietošana vai apstrāde, piemēram, ar nepiemērotiem mazgāšanas līdzekļiem vai ķīmikālijām.
3. Ja iekārta ir iegādāta kādā citā ES valstī, Šveicē vai Norvēģijā, tās īpašo tehnisko specifikāciju dēļ tā ir izmantojama vai nu bez ierobežojumiem, vai tikai ar ierobežojumiem.
4. Ārējas iedarbības ietekmē, piemēram, transportēšanas laikā radušies bojājumi, precī pagrūžot vai tai nokrītot, laikapstākļu vai citu dabas parādību ietekmē radušies bojājumi.
5. Ja remontu un daļu nomaiņu neveic uzņēmuma Miele Klientu apkalpošanas dienesta darbinieki, kas ir pilnvaroti un sertificēti šo pakalpojumu sniegšanai.
6. Ja netiek izmantotas uzņēmuma Miele oriģinālās rezerves daļas, kā arī Miele piederumi.
7. Stikla plīsumi un bojātas kvēlspuldzes.
8. Elektriskās strāvas un sprieguma svārstības, kas pārsniedz ražotāja norādīto pieļaujamo robežu vai ir zem tās.
9. Lietošanas instrukcijā sniegto apkopes un tīrīšanas noteikumu neievērošana.

V Datu drošība

Personas dati tiek izmantoti tikai un vienīgi pasūtījuma izpildes vai garantijas pakalpojumu veikšanas vajadzībām, ņemot vērā datu aizsardzības tiesiskos nosacījumus.



Vācija - Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh

FNS 4882 ...

lv-LV

M.-Nr. 12 165 070 / 01 / 002